



IRC

824 BFM097

IWACO

Consultants
for water and environment

Bureau d'études
en eau et environnement

LIBRARY
MONTREAL PUBLIC LIBRARY
1100 RUELLE DU COLLEGE
MONTREAL, QUEBEC H3A 2K4
TEL: 514 392-2222

824-BFM097-14609

Client :

Gouvernement du Burkina Faso
Ministère de l'Environnement et de
l'Eau
Gouvernement des Pays-Bas
Ministère des Affaires Etrangères

**Projet Hydraulique Villageoise de la Boucle du
Mouhoun**

**Rapport de la mission d'appui au Volet
Education en Hygiène/Version définitive**

57.00095

août 1997

LIBRARY IRC
PO Box 93190, 2509 AD THE HAGUE
Tel.: +31 70 30 689 80
Fax: +31 70 35 899 64

BARCODE:
LQ:

14609
824 BFM097

IWACO B.V.
Division Projets Internationaux
B.P. 8520
3009 AM Rotterdam
+ 31-10-286 54 32

COLOPHON:

IWACO B.V.
Division Projets Internationaux
B.P. 8520, 3009 AM Rotterdam
Hoofdweg 490, 3067 GK Rotterdam
Téléphone + 31-10-286 54 32
Téléfax + 31-10-220 10 05

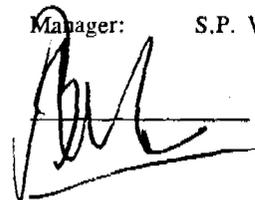
Numéro de projet: 57.00095
Titre du projet: PHVB Boucle du Mouhoun
Titre du document: Rapport de la mission d'appui au
Volet Education en
Hygiène/Version définitive
Date: août 1997
Client: Gouvernement du Burkina Faso,
Ministère de l'Environnement et
de l'Eau
Gouvernement des Pays-Bas,
Ministère des Affaires Etrangères

Témoin: éducation en hygiène, analyse
financière et technique, période janvier à juin
1997

Département: Division Projets Internationaux

Responsable du projet: B. Blankwaardt
Auteur(s): M. Dieleman, MPH, DEA
(IWACO)
J. Francis, DEA (IRC)

Manager: S.P. Warmerdam



date 24-09-97 -

TABLES DES MATIERES

CONCLUSIONS GENERALES	i
LISTE DES ABREVIATIONS	
1. INTRODUCTION	1
1.1 Termes de Reference	1
1.2 Deroulement de la mission	1
1.3 Remerciements	2
2. POINTS D'APPUI DE LA MISSION	3
3. RESULTATS DE LA MISSION	4
3.1 Outils participatifs et formation	4
3.2 Cycle 3 et cycle 5	4
3.2.1 Cycle 3	4
3.2.2 Cycle 5	5
3.3 Evaluation du changement de comportement	5
3.4 L'aspect du genre	6
3.5 Collaboration avec la DRH	7
3.6 Implication des structures sanitaires	8
3.7 Système de rapportage: coûts- efficacité/ efficience	8
3.7.1 L'efficacité	8
3.7.2 L'efficience	9
3.8 Planification des activités du Volet EH	11
3.8.1 Planification des activités septembre à décembre 1997	11
3.8.2 Proposition du plan annuel provisoire 1998	11
3.8.3 Proposition d'une prolongation de courte durée	12
LISTE DES ACTIONS A MENER PAR L'EQUIPE EH/CRESA	13

LISTE DES ANNEXES

1. Termes de Références et Programme de la mission
2. Plan d'Action Genre et Développement
3. Implication des structures sanitaires
4. Analyse coûts-efficacité, période juillet-décembre 1996 / janvier-juin 1997
5. Coûts-efficience/Repartition codes Fiches d'Opérations,
Schéma emploi du temps Equipe EH/CRESA,
Etat de dépenses
6. Calendrier juillet - décembre 1997, Budget / DGIS niveau 1
7. Calendrier Plan annuel 1998: Budget / DGIS niveau 1,
Budget / Fiches d'Opérations
8. Proposition pour une prolongation du Volet EH, Document de discussion

CONCLUSIONS GENERALES

La période écoulée a connu un appui d'une mission de courte durée au volet EH. A la fin, la mission a fait quelques recommandations pour une meilleure exécution des activités de ce volet, compte tenu des réalités du terrain. D'une manière générale les activités du volet ont été exécutées de façon satisfaisante. Toutefois, des efforts restent à faire dans le sens de l'amélioration de la stratégie notamment en ce qui concerne l'approche participative, l'amélioration de l'efficacité sur le terrain, l'enregistrement et le rapportage des dépenses. Afin d'appuyer l'équipe EH/CRESA dans ce sens, la mission s'est concentrée sur les méthodes participatives, la planification et l'utilisation efficaces des ressources disponibles pour le Volet EH/CRESA. Toutes les activités développées lors du séjour de la mission ont été faites en vue de pérenniser les acquis dans les villages en ce qui concerne la présence des équipes villageoises, le changement des comportements non hygiéniques des villageois et la participation réelle de la population pour qu'elle prenne en charge sa propre santé.

1. **Les démarches utilisées jusque là pour les formations et l'exécution des cycles ont fait leurs preuves mais aussi ont montré leurs limites.** En tirant des leçons ici, plusieurs outils participatifs ont été élaborés avec l'appui de la mission dans le but de donner aux communautés la capacité de maîtriser les maladies liées à l'eau et l'assainissement, en favorisant la prise de conscience et la compréhension de la santé en vue des améliorations dans les comportements et l'environnement.
2. **Tenant compte des réalités du terrain, l'équipe EH/CRESA a pris conscience qu'aucun changement durable de comportement peut être obtenu si les gens ne comprennent pas ce qu'ils font et n'y croient pas.** Cela a demandé une flexibilité de la part du volet dans le développement de contenu des cycles et messages adaptés plutôt aux besoins et capacités de changement de comportement définis par la population elle-même. Selon la même réflexion de flexibilité et de l'importance de participation de tous les acteurs dans toutes les étapes du Volet EH, des méthodes plus participatives de l'évaluation du changement de comportement ont été élaborées,
3. **En analysant la situation de la participation des femmes aux activités EH, le volet s'est rendu compte que le changement de comportement attendu dans l'éducation en hygiène, nécessite l'intervention de chaque composante de la communauté (hommes, femmes, enfants, jeunes et vieux).** Les facteurs comme les relations entre les hommes et les femmes, le pouvoir décisionnel, la répartition en genre des tâches, les responsabilités, l'accès et le contrôle des ressources sont très déterminants dans l'implication des genres aux activités EH. Pour cela, ces aspects du genre seront intégrés dans les activités EH à tous les niveaux.
4. **En utilisant le système de gestion selon le devis-programme à travers les Fiches d'Opérations, comme il est sur place au sein du Volet EH actuellement, on devrait être dans la mesure d'analyser et de rapporter sur les coûts-efficacité et coûts-efficience.** Malgré la présence de tous les éléments de base pour un suivi régulier de l'efficacité et de l'efficience du Volet EH, l'enregistrement des dépenses tel qu'il a été fait jusqu'à présent ne permettait pas une analyse selon les réalités.

L'opérationnalisation du mot "efficience", l'élaboration d'un exemple d'une analyse et son rapportage, ainsi que la reprise des Fiches d'Opérations avec l'équipe afin qu'elles soient mieux maîtrisées assureront un meilleur enregistrement et rapportage dans l'avenir.

5. Vu que la fin du programme EH tel qu'il est organisé actuellement s'approche et dans le souci de pérenniser les activités EH dans les villages, l'équipe EH/CRESA a introduit dès juillet 1997 dans la mesure du possible et graduellement des mesures de rendre le terrain plus efficace et efficient. Cette introduction donne en même temps la possibilité de se retirer graduellement du terrain et de tester la viabilité des activités du terrain sans la présence intensive du projet. Afin d'être en mesure d'achever les activités EH non terminées à la fin du projet et de commencer à intégrer les équipes villageoises dans les structures sanitaires, la DRS a élaboré une proposition de prolongation de courte durée avec l'appui de l'équipe EH/CRESA et de l'experte en mission. Cette proposition est présentée en Annexe 8.

 6. Dans le même souci de pérennisation, le Volet EH/CRESA a redéfini et opérationnalisé l'implication des structures sanitaires à tous les niveaux et la collaboration à tous les niveaux entre le Volet EH/CRESA et la DRH. A partir du mois de septembre 1997 l'information sur les activités du Volet EH surtout au niveau des villages doit s'améliorer par l'implication effective des Comités de Points d'Eau dans les réunions mensuelles des équipes villageoises et par l'inclusion de l'information sur le Volet EH pendant les réunions des Comités de Gestion des CSPPS. Afin d'arriver à cela des activités concrètes ont été définies.
-

LISTE DES ABREVIATIONS

ADS	Agent de Suivi
AE	Animateur Expérimenté
AT	Assistance Technique
CdG	Comité de Gestion
CPE	Comité de Points d'Eau
CRESA	Centre Régional de l'Education pour la Santé et Assainissement
CSPS	Centre de Santé et de Promotion Sociale
CTP	Conseiller Technique Principal
DRH	Direction Régionale de l'Hydraulique
DRS	Direction Régionale de la Santé
EH	Education en Hygiène
EV	Equipe Villageoise
IEC	Information, Education et Communication
PHVBdM	Projet d'Hydraulique Villageoise de la Boucle du Mouhoun
SIECA	Service d'Information, d'Education, de Communication et d'Assainissement

1. INTRODUCTION

1.1 TERMES DE REFERENCE

Le but de la mission était d'appuyer l'équipe Education en Hygiène (EH)/Centre Régionale de l'Education pour la Santé et Assainissement (CRESA) dans l'analyse des activités menées depuis le mois février '97 jusqu'à ces jours, d'en tirer des leçons et d'élaborer un programme pour la période de juillet à décembre 1997. Il était surtout important d'appuyer le Volet EH/CRESA concernant les points faibles afin de renforcer le programme et l'équipe sur place, responsable pour la bonne exécution de l'ensemble des activités.

Les objectifs spécifiques de la mission étaient les suivants:

1. faire le bilan: évaluer les réalisations par rapport à la programmation des activités pendant la période écoulée depuis la dernière mission d'appui et les recommandations du rapport de la mission d'appui qui s'est déroulée en février '97: du point de vue efficience et du point de vue efficacité;
2. faire une analyse: déterminer de manière objectivement vérifiable le rapport entre les objectifs spécifiques et les activités y afférents vis-à-vis des objectifs généraux. Il s'agit aussi de mesurer les effets des activités et l'effort ("intrants") par rapport aux résultats ("production");
3. formuler des conclusions et recommandations à prendre en compte pour la période à venir avant la prochaine mission qui est prévue pour janvier 1998;
4. élaborer un programme de renforcement et d'optimisation du programme EH;
5. relever les points faibles du programme et des méthodes utilisées et formuler des recommandations pour les améliorer;
6. élaborer les éléments pour l'élaboration du Plan Annuel 1998;
7. élaborer un projet de prolongation en concertation avec les autorités de la Santé et de l'Hydraulique au niveau de la région.

1.2 DEROULEMENT DE LA MISSION

Cette mission s'est déroulée pendant 3 semaines à Dédougou du 7 au 24 juillet 1997. La mission était composée de deux experts:

1. Mme. Marjolein Dieleman (IWACO) pour une durée de 3 semaines;
2. Mme. Jennifer Francis (IRC) pour une durée de 2 semaines.

La répartition des tâches entre les experts était la suivante:

1. Mme. Dieleman était responsable pour les aspects institutionnels y inclus les points d'efficience et d'efficacité, la préparation de Plan Annuel 1998 y compris le budget et les fiches d'opérations et la préparation d'une proposition pour une prolongation éventuelle de programme EH;
2. Mme. Francis était responsable pour les aspects techniques y inclus le contenu des cycles, l'intégration des méthodes participatives, le développement d'un plan d'action pour

l'intégration des aspects du genre dans les activités d'EH et l'adaptation du programme de formation. L'élaboration de ces aspects techniques se faisait en se basant sur les recommandations de la mission précédente.

La méthode de travail utilisée par la mission était basée sur une démarche participative. Pour toutes les actions la mission travaillait en concertation avec l'équipe. Un atelier était organisé avec pour but d'identifier des points d'appui. A partir d'identification des points d'appui, plusieurs séances de travail individuel, travail en groupe et travail en plénière ont été organisées.

Les Termes de Référence et le programme de la mission sont présentés en Annexe 1.

1.3 REMERCIEMENTS

La mission remercie les différentes personnes rencontrées pendant son séjour pour leur collaboration, notamment le Directeur Régional de la Santé et la Direction du Projet Hydraulique Villageoise de la Boucle du Mouhoun.

L'équipe EH/CRESA est spécialement remerciée, d'abord pour son travail, sa disponibilité à tout moment et sa franche collaboration, ensuite pour son hospitalité qui a rendu le séjour pas seulement utile mais aussi agréable. Grâce à sa coopération la mission pu réaliser les tâches décrites dans ses Termes de Références.

2. POINTS D'APPUI DE LA MISSION

Lors de l'atelier organisé pour l'équipe au début de la mission les activités de la période précédente et l'exécution des recommandations de la mission de février 1997 ont été analysées. Basés sur les résultats de cet atelier les points suivants de l'appui ont été proposés:

1. élaboration des outils et méthodes participatifs pour les cycles et les formations;
2. élaboration des cycles 3 et 5;
3. discussion sur la méthode d'évaluation de changement de comportement;
4. développement d'un plan d'action pour l'intégration des aspects genre dans les activités EH;
5. concrétisation de la synergie du terrain:
collaboration entre les Comités des Points d'Eau (CPE) et Equipes Villageoises (EV);
6. discussion sur l'implication des structures sanitaires;
7. analyse et discussion sur le système de rapportage: coûts-efficience et efficacité;
8. planification et budgétisation de la période à venir:
 - période septembre à décembre 1997;
 - plan annuel provisoire 1998;
 - proposition d'une prolongation de courte durée.

Sur les pages suivantes un résumé des décisions et actions menées pour les différents points d'appui pendant la mission est présenté. L'équipe du Volet EH/CRESA a élaboré les détails de chaque activité dans des documents différents pour son utilisation pendant la période à venir. Puisqu'il s'agit de plusieurs documents, la mission a jugé mieux d'annexer seulement les détails pour certains points afin de clarifier le texte principal. Les autres documents pourront être obtenus au niveau de l'équipe EH/CRESA.

3. RESULTATS DE LA MISSION

3.1 OUTILS PARTICIPATIFS ET FORMATION

L'utilisation des outils participatifs pour les messages et les réunions n'augmente pas seulement la participation des communautés mais les aident à réfléchir, discuter et rattacher les messages sur la base de leurs besoins, opportunités et capacités de changer leurs comportements. L'utilisation de ces outils donnera une incitation nouvelle à tous les niveaux:

l'équipe EH, les agents de Centres de Santé et de Promotion Sociale (CSPS), les agents des Services d'Information, d'Education, de Communication et d'Assainissement (SIECA), EV et communautés. Cela renforcera leurs capacités d'analyse et d'actions autonomes.

La formation des agents sera faite en utilisant une méthode participative. Les agents seront formés dans l'utilisation des outils développés par la pratique pendant la formation. Pendant les séances, l'attention sera aussi mise sur la communication interpersonnelle et les aspects du genre.

3.2 CYCLE 3 ET CYCLE 5

3.2.1 Cycle 3

Sur la base des recommandations de la mission précédente le cycle 3 a été adapté en incluant des messages pour les aspects de la protection des sources d'eau traditionnelles et leur aménagement.

Le fait que les sources d'eau non-protégées sont utilisées par les populations à cause de leur proximité, de l'éloignement des forages, l'insuffisance des pompes et quand il y a des pannes justifie l'adaptation de ce cycle. Comme activités de renforcement 60 puits traditionnels seront aménagés par le programme EH.

Le contenu du cycle intitulé "Entretien des points d'eau et l'aménagement des puits traditionnels" portant sur les pratiques à risques, les messages, les indicateurs pour l'évaluation et les méthodes d'évaluation a été élaboré.

Des images qui vont accompagner ce cycle sont choisies et seront développées en septembre 1997. Pour introduire ce cycle dans les villages, un outil participatif par la méthode de tri a été proposé pour amener la population à analyser sa situation et à comprendre l'importance de l'aménagement des puits.

En octobre 1997 les agents SIECA, CSPS et EV seront formés sur l'utilisation de la méthode participative qui est le classement des images pour augmenter la participation des villageois dans leur propre analyse des pratiques à risques et des solutions pour éviter des maladies liées à l'eau et l'assainissement.

3.2.2 Cycle 5

L'équipe EH/CRESA en concertation avec la mission a décidé de continuer le cycle 5 intitulé "Evacuation des excréments humains et construction des latrines" d'octobre à janvier 1998. Le temps réservé pour la construction des latrines (mars à juin 1997) au cours de ce cycle était trop court et fut aussi perturbé par la saison pluvieuse. Vu le fait que les latrines sont insuffisantes et inachevées, l'introduction du cycle 6 sur le thème "L'utilisation et l'entretien des latrines" programmé pour septembre 1997 est prématurée.

En attendant l'achèvement des latrines à construire, la sensibilisation de la population sur les pratiques à risque portant sur l'évacuation des excréments continuera.

Le contenu du cycle 5 avec les messages, les pratiques à risques, les indicateurs pour l'évaluation et les méthodes d'évaluation a été adapté. Vu le fait que les mains font partie de la transmission des maladies faeco-orales et que des mains sales sont un risque important, il a été décidé d'ajouter au cycle 5 un message sur le lavage des mains.

Des images qui accompagnent ce cycle resteront les mêmes. Pour la sensibilisation de la population sur l'évacuation hygiénique des excréments, le même outil participatif qui est le classement des images, (développé pour cycle 3) sera utilisé.

3.3 EVALUATION DU CHANGEMENT DE COMPORTEMENT

Pendant la mission d'appui une attention spéciale a été donnée à l'évaluation du changement de comportement. Jusqu'à présent les indicateurs sont choisis sur la base de leur observabilité, mais cela a empêché d'évaluer certains comportements importants non observables. Afin d'augmenter la fiabilité et la validité des données de l'évaluation l'équipe EH/CRESA et la mission ont décidé de choisir des indicateurs liés aux comportements principaux promus lors des cycles à partir des cycles 3 et 5. Cela implique également que d'autres méthodes de collecte des données seront développées. Pour améliorer la participation dans les évaluations, ces indicateurs et leurs méthodes de collecte des données seront développées avec les EV et les agents CSPPS.

Ainsi les indicateurs pour les cycles 3 et 5 sont choisis et des méthodes différentes comme des interviews ou des démonstrations seront développées avec les EV et les agents CSPPS sur le terrain. En même temps il a été décidé de ne pas évaluer les effets du cycle 4 (sur la sensibilisation de la population en ce qui concerne la construction des latrines), puisque les indicateurs choisis pour l'évaluation de ce cycle n'étaient pas liés aux objectifs et pour cela non-mesurables¹⁾. Les données de sondage de base du cycle 4 seront comparées avec les données de sondage de fin du cycle 5.

¹⁾ L'indicateur pour cycle 4 était le nombre des ménages qui ont une latrine à la fin du cycle par rapport au début, tandis que la construction des latrines n'était pas facilitée pendant ce cycle.

Afin de mesurer la durabilité de changement de comportement il a été décidé d'inclure une évaluation globale dans les activités vers la fin du programme EH. Cette évaluation inclura tous les cycles exécutés dans les villages d'intervention.

3.4 L'ASPECT DU GENRE

En février 1997, une étude de milieu a été faite avec pour but d'analyser la participation des femmes aux activités EH, d'identifier les contraintes pour leur participation et de développer une stratégie pour son amélioration. En analysant la situation, l'équipe EH/CRESA s'est rendu compte que la problématique de la participation aux activités ne concerne pas que le "sexe" féminin mais se réfère à tous les genres.

La situation de la participation des genres aux activités EH est nuancée selon des variances ethniques, religieuses, culturelles et socio-économiques (les rapports entre les genres, le pouvoir décisionnel, la répartition sexuelle des tâches, des responsabilités, l'accès et au contrôle des ressources). Tous ces facteurs sont très déterminants dans l'implication des communautés aux activités EH.

Outre le fait que les contenus des cycles ont été élaborés avec une marque du genre, une stratégie pour une meilleure implication des aspects "Genre et Développement" dans les activités EH sur le terrain a été préparée récemment (voir rapport "Participation des femmes aux activités du volet EH").

Un plan d'action pour l'intégration des aspects genre dans les activités EH a été élaboré. Ce plan est basé sur la stratégie développée par l'expert du genre et développement auprès de l'équipe EH/CRESA. Ce plan est présenté dans l'Annexe 2.

Un outil participatif qui est la G.E.R.A, Gender Role Analysis (l'analyse du genre) a été élaboré pour analyser avec la population les rôles et les tâches des hommes et des femmes dans les villages, l'accès et le contrôle des ressources. Cet outil a pour but de conscientiser la population sur des aspects du genre (les rôles et les relations entre hommes et femmes) dans les activités EH dans les villages. Les agents SIECA, CSPS et EV seront formés sur l'utilisation de cet outil.

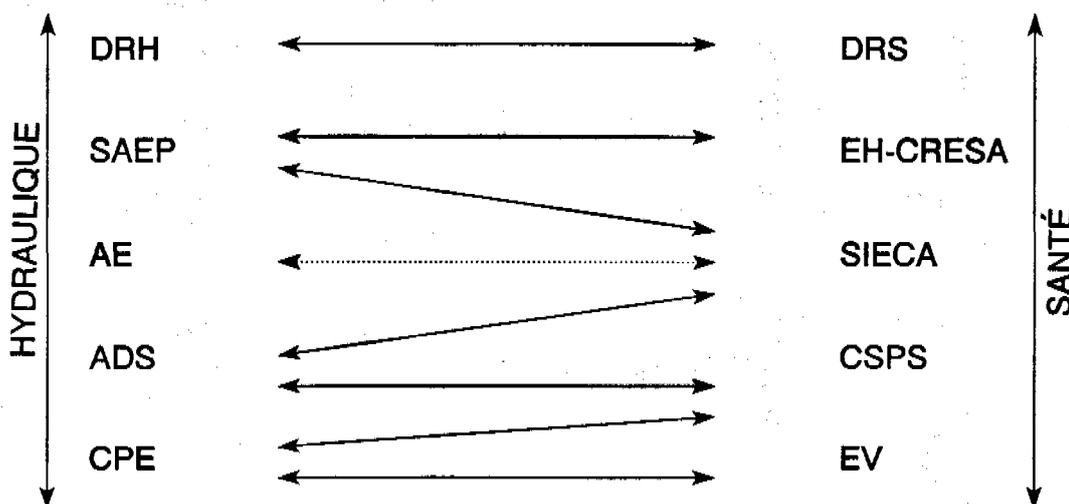
En plus, il est conseillé d'adapter certaines images utilisées pour les cycles en désignant les deux genres (homme et femme).

Pendant l'introduction du cycle 3 (l'entretien des points d'eau et l'aménagement des puits traditionnels), une séance sur la répartition des tâches de la population pour l'aménagement des puits sera conduite.

A la fin des cycles, l'évaluation sur la participation des acteurs sociaux sera faite. Le même outil participatif sera utilisée pour évaluer la participation des acteurs.

3.5 COLLABORATION AVEC LA DRH

Lors d'une réunion entre la DRH et l'équipe EH/CRESA au début de l'année 1997, il était décidé de réunir les différents agents du terrain de la Direction Régionale de l'Hydraulique (DRH), de la Direction Régionale de la Santé (DRS), et EH comme décrit ci-dessous:



L'objectif de cette rencontre avec les agents des différents niveaux et services était de créer une synergie entre les services et de rendre le travail plus efficace²⁾

Cette théorie a été déjà mise en place à tous les niveaux sauf le niveau CPE/EV. Pendant l'introduction au niveau SIECA/CSPS/Agents de Suivi (ADS), il était demandé au CSPS d'introduire la synergie au niveau des EV pendant la réunion mensuelle en invitant les CPE. Malheureusement cela n'a pas été le cas dans la majorité des CSPS.

Afin d'améliorer la synergie au niveau des EV et CPE un plan concret a été élaboré avec les éléments suivants:

1. inclure une explication sur l'importance de la synergie dans les villages pendant les formations des agents SIECA et CSPS;
2. inclure dans les formations des agents CSPS les aspects suivants;

²⁾ Les Animateurs Expérimentés (AE) disparaîtront à la fin de la cinquième phase du PHVBdM. Pour cela, la liaison entre SIECA et les ADS et le SAEP est importante.

- demander aux équipes villageoises d'informer les CPE sur les dates des réunions mensuelles;
 - discuter avec les EV et les CPE sur l'importance de la synergie et sur une méthode de collaboration et d'information mutuelle;
 - noter dans les rapports de supervision les réunions mensuelles entre les EV et les CPE;
3. dans la mesure du possible les agents CSPS devront être appuyés par les agents SIECA, l'équipe EH/CRESA et la DRH pour l'introduction de cette synergie dans les villages.

3.6 IMPLICATION DES STRUCTURES SANITAIRES

Pendant l'évaluation interne de janvier 1996 l'équipe EH/CRESA a discuté avec les différentes structures sanitaires sur une meilleure implication de ces structures dans les activités EH. Il s'agissait surtout de mettre l'équipe cadre du district mieux au courant des activités EH et d'impliquer d'avantage les médecins chefs de district à travers des visites d'appui dans les villages d'intervention. Néanmoins, les visites d'appui prévues pour les médecins chefs n'ont jus que là pas été effectuées.

Cette fois-ci l'équipe EH/CRESA a revu l'implication des structures sanitaires à tous les niveaux dans le souci de l'intégration future des activités EH dans les activités sanitaires quotidiennes. Pour assurer que tous les niveaux sont impliqués activement ou informés régulièrement une définition des tâches d'EH pour les niveaux de DRS, Médecins chefs de district, les équipes cadre, les SIECA, CSPS, CRESA et les Comités de Gestions sont définies, comme montrées dans l'Annexe 3. Cette implication sera discutée pendant le comité de concertation et de coordination de juillet 1997.

3.7 SYSTÈME DE RAPPORTAGE: COÛTS- EFFICACITÉ/ EFFICIENCE

3.7.1 L'efficacité

L'efficacité est le rapport entre le degré de réalisations des objectifs et les objectifs à atteindre. Dans le PHVBdM, dont le Volet d'Education en Hygiène fait partie, des Fiches d'Opérations ont été élaborés sur lesquelles cette liaison est faite. Afin de présenter clairement l'analyse des coûts-efficacité aux partenaires du Volet EH (les membres de Comité de Concertation et de Comité de Coordination), la mission précédente a proposé de présenter les résultats d'une façon systématique et schématique. Afin d'être capable de suivre les résultats et les dépenses régulièrement le Volet EH a adopté cette méthode pendant la période écoulée et a planifié de présenter semestriellement aux membres des comités un résumé des activités, résultats, dépenses et effets. Malgré le fait que certaines données manquaient et certaines dépenses ont été mal enregistrées, la mission a analysé la période de septembre à décembre 1996 et dans la mesure du possible la période de janvier à juillet 1997, afin de donner un exemple qui facilitera l'analyse des périodes futures pour l'équipe. Ces analyses sont présentées dans l'Annexe 4. Néanmoins, la réussite du système de rapportage proposé dépend de sa rigueur dans la collecte régulière des données sur le terrain, la transmission des rapports du terrain et leur analyse à temps par l'équipe EH/CRESA.

3.7.2 L'efficience

L'efficience est le rapport entre les ressources appliquées et les résultats obtenus, il peut être divisé en ressources financières et l'emploi du temps des ressources humaines.

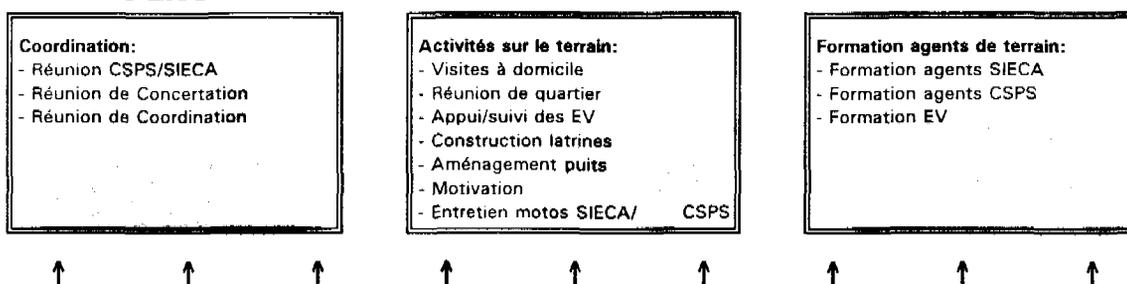
Sur la base des éléments proposés par la mission de février 1997 et afin de mieux approfondir et analyser l'efficience du Volet EH, la mission a discuté sur une définition de l'efficience dans le cadre du Volet EH concernant l'utilisation des ressources financières. Les aspects suivants ont été choisis comme éléments d'analyses.

a. Programme EH dans la région	b. Le bureau Volet EH/CRESA:
1. Coordination 2. Activités sur le terrain 3. Formation agents de terrain	1. Activités pour le Volet EH/CRESA 2. Salaires/indemnités du personnel (projet propre) 3. Frais généraux

Les différentes activités du Volet EH sont réparties selon les éléments ci-dessus comme montré dans le schéma de la page suivante. Sur la base de ce schéma les différents codes des fiches d'opérations ont été proposées comme indicateurs de chaque élément. Cette répartition est montrée dans l'Annexe 5. Afin de bien distinguer les dépenses à tous les niveaux un nouvel état de dépenses a été développé, qui est montré en Annexe 5.

SCHEMA POUR LE CALCUL DE L'EFFICIENCE DU PROGRAMME EH

EH DANS LA REGION



APPUI POUR L'ORGANISATION ET L'EXECUTION DE L'EH: VOLET EH/CRESA

Frais généraux: Fourniture de bureau Entretien matériel/équipement/ flotte	Salaires/ indemnités du personnel (projet propre): -Salaires de la communicatrice/ chauffeurs/ fille -Différentiels du formateur et secrétaire -Indemnités	Activités de l'équipe EH/CRESA: - Appui/suivi formation et exécution des cycles - Conception/ production du matériel/ évaluations - Formation personnel EH/CRESA - Voyages Ouaga
---	--	---

Lors du séjour de la mission l'analyse de coûts-efficience a été faite pour la période juillet-décembre 1996 à travers le dépouillement des états des dépenses et des virements bancaires. L'analyse donne une indication sur l'efficience, puisqu'elle n'est pas exacte à cause du fait que certaines dépenses ne sont pas convenablement enregistrées. Le résultat est montré dans le tableau ci-dessous.

a. Programme EH dans la région:	52%	b. Le Bureau Volet EH/CRESA	48%
1. Coordination	3%	1. Activités de l'équipe EH/CRESA	18%
2. Activités sur le terrain	8%	2. Salaires/indemnités du personnel (projet propre)	19%
3. Formation agents de terrain	41%	3. Frais généraux	11%

Selon cette analyse la moitié du budget, qui était 23.269.787 FCFA, est destiné aux agents et activités du terrain et environ 20% pour les activités d'appui/ conception et évaluation de ces activités. Il faudrait donc dépenser 30% du budget sur le personnel et l'équipement. Cela implique que 70% du budget est destiné à des activités propre d'éducation en hygiène. Pour estimer la valeur de cette analyse il faudra les comparer avec les autres Volets du PHVBdM et d'autres programmes du même genre.

Un outil pour l'emploi du temps au niveau du Volet EH/CRESA a été développé par la mission et discuté avec l'équipe EH/CRESA, afin qu'il rende plus transparent l'utilisation de leur temps selon les objectifs du Volet. Cet outil est montré en Annexe 5. Il sera expérimenté pendant la période septembre- décembre 1997. L'équipe EH/CRESA a en même temps prévu d'être plus rigoureuse dans le rapportage des activités sur le terrain. Cela n'a pas été fait jusqu'à présent. Avec l'aide de cet outil et le rapportage des activités du terrain une analyse de l'emploi du temps de l'équipe EH/CRESA pourra être faite pour la période de juillet à décembre 1997. Cette analyse sera présentée dans le Rapport d'Avancement, en même temps que l'analyse de l'efficacité (semestriellement).

3.8 PLANIFICATION DES ACTIVITÉS DU VOLET EH

La mission a assisté à la planification des activités de juillet à décembre 1997, du plan annuel provisoire 1998 et au développement d'une proposition d'une prolongation de courte durée.

3.8.1 Planification des activités septembre à décembre 1997

La planification des activités de juillet à décembre a été faite sur la base de l'analyse technique et financière de la période précédente. Les détails se trouvent dans le Rapport d'Avancement No. 6.

Les éléments clés sur lesquels les discussions sur cette planification se sont basés sont les suivants:

1. rendre le terrain plus indépendant du Volet EH/CRESA et décentraliser des activités dans l'avenir, p.e. par responsabiliser les SIECA pour l'organisation et l'exécution des réunions des agents de santé sur le terrain;
2. commencer à être plus efficace sur le terrain et mieux intégrer les activités EH dans les activités quotidiennes des CSPS, p.e. par la participation plus effective des agents de santé dans les réunions EH;
3. afin d'assurer que les principes de décentralisation et de l'efficacité sont bien acceptés sur le terrain, le Volet EH et la mission ont planifié de discuter ces principes lors de la réunion de concertation et de coordination du mois de Juillet 1997 et d'inviter les médecins chefs de district pendant les premières rencontres avec les agents CSPS et SIECA;
4. supprimer les activités de renforcement dans les écoles. Vu les coûts des activités de l'hygiène dans les écoles, les effets non mesurables et le fait que la pérennité de ces activités est douteuse après la fin du Programme EH et qu'au niveau national un plan de l'hygiène à l'école est en train d'être développé, l'équipe EH/CRESA et la mission proposent de supprimer les activités scolaires, programmées dans le cadre des activités de renforcement;
5. supprimer les activités EH au sein des CSPS, qui étaient planifiées, mais n'ont jamais été exécutées d'une façon systématique. Apparemment il n'y a pas un intérêt au niveau des agents CSPS.
6. assurer que l'aspect genre est intégré dans toutes les activités EH et que des méthodes et outils participatifs élaborés sont utilisés dans les cycles EH et lors des formations.

Le calendrier et le budget global pour la période de juillet à décembre 1997 sont montrés en Annexe 6.

3.8.2 Proposition du plan annuel provisoire 1998

L'élaboration du plan annuel provisoire 1998 est faite par l'équipe et la mission. Ce plan sera présenté dans le plan annuel provisoire du PHVBdM, qui apparaîtra en octobre 1998. Les discussions sur les activités du Volet EH pour la période janvier- mai 1998 sont basées sur les principes suivantes:

1. la capitalisation de l'expérience du programme d'Education en Hygiène. Afin d'assurer que l'équipe a réservé suffisamment de temps pour la capitalisation la mission a recommandé de bien planifier la capitalisation du Volet EH au début de 1998;
2. l'évaluation qui englobe tous les cycles exécutés afin de mesurer si le changement du comportement est durable;
3. le démarrage des activités d'assainissement en vue de donner aux nouveaux villages les connaissances et les aptitudes pour qu'ils puissent continuer au delà de la fin du programme EH envisagé en mai 1998;
4. l'autonomie des agents CSPS et des équipes villageoises sur le terrain;
5. la diminution des coûts sur le terrain en vue de l'intégration future des activités et cadre institutionnel de l'EH dans les structures sanitaires.

Le calendrier et le budget global du plan annuel 1998 sont présentés en Annexe 7.

3.8.3 Proposition d'une prolongation de courte durée

Pendant des discussions la DRS et certains médecins chefs de district ont montré leur intérêt à la continuation des activités et méthodes du Volet EH au delà sa fin en mai 1998 et à l'intégration graduelle des équipes villageoises dans les structures sanitaires, ainsi que l'utilisation de la méthode de l'éducation par les pairs pour d'autres activités d'IEC. Pour arriver à une opérationnalisation de cet intérêt, la mission a appuyé la DRS dans l'élaboration d'une proposition provisoire de prolongation de 9 mois. Cette prolongation a pour but:

1. achever les cycles entamés dans les villages;
2. consolider les acquis obtenus par le Volet Education en Hygiène pendant la période écoulée;
3. préparer la phase d'intégration.

En vue de réaliser à terme une intégration totale des équipes villageoises dans les structures sanitaires et l'adoption de la méthode d'éducation par les pairs dans d'autres activités IEC, un plan de travail pour la préparation d'un après-projet a été inclu dans la proposition de prolongation. La proposition provisoire de prolongation est ajoutée au présent rapport en Annexe 8.

Malgré l'importance d'avoir un cycle sur l'hygiène corporelle, l'équipe EH/CRESA et la mission ont jugé plus important de terminer les cycles entamés et d'élaborer des activités de l'intégration pendant la période de prolongation. Cela implique que ce thème devrait être développé ultérieurement.

LISTE DES ACTIONS A MENER PAR L'EQUIPE EH/CRESA

ACTIONS PERIODE 1997

- | | | |
|---|--|----------------|
| 1 | Discuter sur l'implication des structures sanitaires | juillet |
| 2 | Discuter sur les principes de décentralisation et de l'efficience pendant le comité de concertation et de coordination | juillet |
| 3 | Developper des images du cycle 3 | septembre |
| 4 | Former les agents de santé sur les méthodes et outils participatifs | octobre |
| 5 | Inclure les éléments sur la synergie au niveau des CPE/EV dans la formation à tous les niveaux | octobre |
| 6 | Compléter l'analyse coûts-efficacité de la période janvier à juillet 1997 | octobre |
| 7 | Rapporter sur l'emploi du temps | oct.- décembre |
| 8 | Rapporter les activités du terrain de l'équipe EH/CRESA | oct.- décembre |

ANNEXES

Annexe 1

Termes de Références et Programme de la mission

Termes de Références pour la 2^{ème} mission d'appui dans le cadre du programme Education en Hygiène

Durée totale prévue : 3,0 mois
Période 2^{ème} mission : juillet 1997 (4 semaines au total)

PREAMBULE

1. Le Gouvernement du Burkina Faso à travers le Ministère de l'Environnement et de l'Eau et le Royaume des Pays-Bas à travers de son Ministère des Affaires Etrangères coopèrent depuis le début de l'année quatre-vingt dans le projet d'hydraulique villageoise de la Boucle du Mouhoun.
2. La cinquième phase du projet a démarré en avril 1994 et est programmée pour la période 1994- fin mai 1998. Cette phase sera exécutée en collaboration avec le Ministère de la Santé. Le Bureau d'Etudes Néerlandais IWACO en collaboration avec le Bureau d'Etudes Burkinabé BERA, est chargé de l'assistance technique du projet.
3. Le projet est orienté vers la consolidation des acquis des phases précédentes et est composé de trois volets qui traitent respectivement l'appui institutionnel à la Direction Régionale de l'Eau (DR/Hydraulique) du Mouhoun, la Consolidation du Système de Maintenance et les Réhabilitations. Un 4^{ème} volet "Education en Hygiène" (EH) s'oriente vers la relation entre l'eau potable et la situation sanitaire de la population.
4. Le volet EH suit une approche participative. Les éléments clés de sa stratégie sont résumés dans les points suivants:
 - a La participation de la population à toutes les étapes d'EH.
 - b Education par les pairs, exécutée par des équipes villageoises.
 - c Thèmes et messages pratiques et faisables par cycle.
 - d Appui et Suivi intensif, exécuté par les structures du Ministère de la Santé et les équipes villageoises.
 - e Utilisation du matériel éducatif, adapté à la situation locale.
 - f Relations horizontales entre tous les participants du volet EH.
 - g Bénévolat des équipes villageoises.
5. Trois missions d'appui d'un expert pour assister l'équipe sur place sont prévues; la deuxième mission de ce genre est prévue en juillet 1997 et sera confiée à deux experts. Un des experts a effectué la mission d'appui en février '97 et il sera utile de l'impliquer pendant cette 2^{ème} mission afin de mieux appuyer la poursuite des résultats de la 1^{ère} mission.

OBJECTIFS DE LA MISSION:

L'Objectif général de la mission est d'appuyer l'équipe du volet Education en Hygiène dans l'analyse des activités menées depuis le mois de février '97 jusqu'à ces jours, d'en tirer des leçons et d'élaborer un programme pour la période à venir; c'est-à-dire: de juillet à décembre 1997. La mission assiste également à l'élaboration du Plan Annuel 1998 en ce qui concerne le programme Education en Hygiène. En plus, un projet de prolongation du programme Education en Hygiène est supposé être préparé.

Il est surtout important que les experts (IWACO et IRC) appuient l'équipe EH en ce

qui concerne les points faibles afin de renforcer le programme et l'équipe sur place, responsable pour la bonne exécution de l'ensemble des activités.

OBJECTIFS SPECIFIQUES:

- faire le bilan: évaluer les réalisations par rapport à la programmation des activités et les recommandations du rapport de la mission d'appui qui s'est déroulé en février '97 pendant la période écoulée depuis la dernière mission d'appui:
 - * du point de vue efficience¹;
 - * du point de vue efficacité¹.
- faire une analyse: déterminer de manière objectivement vérifiable le rapport entre les objectifs spécifiques et les activités y afférents vis-à-vis des objectifs généraux. Il s'agit aussi de mesurer les effets des activités et l'effort ("intrants") par rapport au résultat ("production").
- formuler des conclusions et recommandations à prendre en compte pour la période à venir avant la prochaine mission qui est prévue pour janvier 1998.
- élaborer un programme de renforcement et d'optimisation du programme Education en Hygiène.
- Relever les points faibles du programme et des méthodes utilisées et formuler des recommandations pour les corriger.
- élaborer les éléments pour l'élaboration du Plan Annuel 1998/Education en Hygiène.
- élaborer un projet de prolongation en concertation avec les autorités de la Santé et de l'Hydraulique au niveau de la région.

METHODE DE TRAVAIL:

Les experts travailleront en étroite collaboration et selon une approche participative avec l'équipe EH composée actuellement de:

- un Formateur
- une Communicatrice
- un Expert Genre & Développement

En plus de cette équipe, le responsable CRESA jouera un rôle important.

DEROULEMENT DE LA MISSION:

Cette mission se déroulera pendant 3 semaines au Burkina Faso, notamment à Dédougou, chef-lieu de la province du Mouhoun et de la zone de la Boucle du Mouhoun. La mission sera composée de deux experts, à savoir:

- Mme. Marjolein DIELEMAN (IWACO) pour une durée de 3 semaines.
- Mme. Jennifer FRANCIS (IRC) pour une durée de 1 ou 2 semaines.

A la fin de la mission, Mme. Marjolein DIELEMAN rédigera un Aide-Mémoire en étroite collaboration avec les participants directs à la mission. Cet Aide-Mémoire comportera les Conclusions & Recommandations définitives de l'analyse suite au bilan ainsi que les éléments les plus importants du programme particulier pour la

¹ efficience: rapport entre les ressources appliquées et les résultats obtenus.

efficacité: rapport entre le degré de réalisations des objectifs et les objectifs à atteindre.

période à venir. Sa présentation est prévue avant le départ de Mme. Marjolein DIELEMAN de Dédougou.

Une restitution au niveau du représentant du bailleur de fonds et des ministères impliqués est prévue à Ouagadougou à la fin de la mission d'appui.

DISPOSITIONS CONCERNANT L'EDITION DU RAPPORT DE LA MISSION:

Le rapport provisoire de la mission sera soumis au plus tard à la fin du séjour de l'expert au Burkina Faso. Il s'agit d'un rapport succinct qui ne dépassera pas 15 à 20 pages. Il doit comporter les conclusions et recommandations de cette mission, la programmation des activités, ainsi que tout autre élément pertinent en permettant à l'équipe sur place d'exécuter ce programme convenu ensemble de la meilleure façon.

La version définitive du rapport sera soumise au plus tard 2 semaines après la réception des observations de la part de l'équipe du volet Education en Hygiène, le responsable du programme au niveau de la Santé (Directeur Régional de la Santé), ainsi que le Directeur du projet (Directeur Régional de l'Hydraulique) et le Conseiller Technique Principal.

Dédougou; 22 mai 1997 08:20
version approuvée par le DRH-BM

(C:\MHN\EH\TDRAPPU2.001)

PROGRAMME DE LA MISSION D'APPUI

Dates	Heures	Activités	Resp.mission	Rep.l'Equipe
7/07	8h-17h	Atelier	MD/JF	Toute l'équipe
8/07	8h-12h30	Atelier	"	"-
	15h-17h	Evaluation changement de comportement	"	"-
9/07	11h	Rencontre prolongation/ DRS	MD	
	7h-17h	ELABORATION CYCLE 3 - outils participatifs - genre - formation - évaluation - traitement	JF	SC/SM/KR
	15h-17h	RAPPORT D'AVANCEMENT 1. budget 2. fiches d'opérations 3. activités (7/07)	MD	TS "
			MD/JF	Equipe
10/07	15h-17 7h-12h30	PLENIERE CYCLE 3 ELABORATION CYCLE 5 - outils participatifs - genre - formation - évaluation	Equipe JF	Tout le monde SM/SC/KR
	8h10h	RAPPORT D'AVANCEMENT 1. budget 2. fiches d'opérations	MD	TS
	10h-12h30	SYSTEME DE RAPPORTAGE - l'efficience - l'efficacité	MD	TS
11/07	8h 7h-10h 10h-12h30	RENCONTRE PROLONGATION MCD/NOUNA RAFFINER CYCLE 3 ELABORATION CYCLE 5 - outils participatifs - genre - formation - évaluation	MD JF	SM/SC/KR
	12h	RENCONTRE PROLONGATION CTP/DRS	MD	
	15h-17h	PLAN D'ACTION GENRE	JF	SC
12/07	9h-11h	RENCONTRE PROLONGATION /CTP	MD	
	11h-12h30	EVALUATION CYCLE 1 et 4	"	TS
14/07	8h	RENCONTRE PROLONGATION MCD/TOMA	MD	
	7h-12h30	PLAN D'ACTION GENRE	JF	CS
	15h-17h	PLENIERE CYCLE 5 + GENRE	Equipe	Tout le monde

15/07	8h-12h30	PLAN ANNUEL PROVISoire 98 Activités Budget Fiches d'opérations RAFFINER CYCLE 5 + GENRE	MD/JF MD " JF	Tout le monde TS " MS/SC/KR
16/07	8h-12h30 15h-17h	CONTENU DE LA FORMATION Coordination DRH/EH (concrétisation) Implication des structures sanitaires (Comités de Gestion + MCD) RENCONTRE PROLONGATION MCD/Dédougou	JF " MD "	TS/SC SM KR/TS
17/07	8h-17h	PLAN D'ACTION PROLONGATION	MD	Tout l'équipe
18/07	8h-17h	BUDGET	MD	TS
23/07	9h-11h	RESTITUTION A DEDOUGOU	MD	
24/07	9h-11h	RESTITUTION A OUAGA	MD	

Annexe 2

Plan d'Action Genre et Développement

ANNEXE 2

Plan d'action Genre et Développement

ASPECT GENRE.

1. Introduction:

La problématique de la participation des femmes a amené le volet EH à introduire une approche GED dans ses activités. Une étude de milieu a permis d'analyser la participation de la cible du volet. Il ressort de cette analyse que la participation des femmes est liée à celle des hommes. Cela a conduit à l'élaboration d'une stratégie GED qui peut favoriser la participation de tous les acteurs sociaux. (NB: La stratégie se trouve dans le document:

Participation des femmes aux activités du volet Education en Hygiène/Rapport de l'étude Genre et Développement "Mai 97").

Ce document présente le travail effectué par l'équipe EH/CRESA en collaboration avec la Mission d'appui.

2. L'objectif:

Intégrer la stratégie GED aux activités d'EH et de préparer sa mise en oeuvre sur le terrain.

3. Les résultats:

Les résultats attendus dans l'application de la stratégie sont: améliorer et augmenter la participation des différents acteurs sociaux.

4. Les activités:

Pour atteindre ces résultats un certain nombre d'activités doivent être menées dans le cadre de l'application de la stratégie.

a. La formation de l'équipe EH/CRESA en GED.

l'équipe a des notions sur les aspects du genre par la lecture de la documentation de base lors des formations CSPS. Elle est informée de la stratégie GED proposée par l'Assistante GED. L'équipe sera formée (en régime externe) pour le renforcement de ses connaissances afin de rendre ses membres plus opérationnels en GED.

b. Développer un outil participatif avec des aspects du genre destinés à l'éducation de la cible.

L'outil servira à donner une vision de genre aux villageois et motiver la participation effective de tous les genres:

- les images des différentes personnes: un homme, une femme, un homme et une femme, les enfants, les vieux;
- les images des activités menées quotidiennement avec un accent particulier sur celles liées à l'eau et l'assainissement;
- les images qui illustrent les ressources (argent, moyens de déplacement, ustensiles, bétails, animaux de trait, etc.)

c. La formation en cascade des SIECA, CSPS et EV sur l'utilisation de l'outil participatif. Elles se fera en même temps que les formations cycle 3 et cycle 5. Au cours de la formation une restitution des recommandations et de la stratégie GED sera faite aux différents agents.

d. Activités sur le terrain:

Les sorties sur le terrain sont nécessaires pour assurer:

- l'appui/suivi des EV dans la mise en oeuvre de la stratégie GED et des outils. Ce suivi est fait en même temps que les appuis réguliers du cycle par les SIECA et les CSPS lors des VAD et RDQ. La sensibilisation des villageois: elle sera faite par les EV appuyées par les CSPS et les SIECA. L'outil participatif sera utilisé pour une analyse du genre (répartition des tâches et rôles et accès aux ressources).

Cette animation se fera pendant la RDQ.

- Une animation sur la répartition des tâches et des rôles sera faite au cours d l'introduction sur l'aménagement des puits par les SIECA.

- Lors des sorties pour l'introduction de l'aménagement des puits et des appuis de séances de sensibilisation, l'équipe d'appui contactera les personnes influentes dans les villages pour demander de motiver la participation des "pairs" en les sensibilisant verbalement et en donnant le bon exemple.

- Evaluation de l'augmentation de la participation et du changement de vision des villageois sur les aspects du genre sera faite sur un échantillon au début et à la fin de la mise en oeuvre de la stratégie. Elle sera faite selon les indicateurs suivants:

- le nombre de personnes présentes (Hommes, Femmes, enfants);
- le nombre de personnes qui se sont exprimées;
- le changement de perception sur les aspects du genre:

les indicateurs sont pris à partir des messages du cycle. Il s'agit de voir dans la réalisation d'un message donné la contribution de chacun.

N.B.: Tous ces indicateurs sont complétés par les indicateurs des cycles qui figurent sur les fiches d'évaluation.

e. L'élaboration des dépliants distribués aux ménages à la fin de chaque cycle avec des aspects du genre.

5. Les méthodes:

- Formation EH/CRESA Régime externe.
- Formation SIECA/CSPS/EV Pendant les formations du cycle.
- Elaboration de l'outil participatif..... Il sera fait à partir des images des séries des cycles par l'Expert GED, la Communicatrice avec l'appui d'un dessinateur.
- L'utilisation de l'outil sera faite de manière participative pendant les RDQ. Les visites dans les cours et l'introduction des cycles. Les démarches d'animation seront bien explicitées pendant les formations.
- Appui/suivi fait en cascade en même temps que les appuis des cycles avec des fiches de suivi.
- Evaluation..... faite avec les fiches et l'outil participatif.
- dépliants élaborés sur la base des images du cycle.

PLAN D'ACTION

ACTIVITES	OBJECTIFS	INTERVENANTS	PERIODE
1. Développer des outils participatifs sur les aspects du genre.	. Développer des outils visuels utiles pour améliorer la participation.	Assistante GED Communicatrice Dessinateur	Juillet/Sept 97
2. Former les SIECA, les CSPS et les EV à l'utilisation de l'outil participatif.	. Pendant les formations des cycles, donner à chaque intervenant les capacités d'animer et de motiver la participation à l'aide de l'outil.	Assistante GED	Octobre 97
3. Formation EH/CRESA en GED	. Formation externe de l'équipe EH/CRESA sur les aspects du genre.	A définir	Décembre 97
	. Expliquer la stratégie GED et sa mise en oeuvre à l'EH/CRESA.	Assistante GED	Juillet 97
4. Sorties de terrain	. Faire un appui auprès des agents pour l'intégration des approches GED et des recommandations dans les activités.	EH/CRESA	Octobre à Janvier
- Appui/suivi.			
- Appui des personnes influentes dans le village.	. Demander aux personnes influentes de donner le bon exemple en pratiquant les messages et sensibiliser les "pairs".	EH/CRESA CSPS SIECA	Octobre à Janv.'97
- Sensibilisation	. Faire animation d'analyse GED et sur la participation par genre avec l'outil participatif.	Assistante GED SIECA/CSPS/EV	Octobre à Jan.'97
	. Rencontre des groupes spécifiques non participatifs pour les sensibiliser pendant les RDQ.		
- Evaluation de l'animation GED.	. Evaluer la sensibilisation et le changement de perception des villageois sur l'aspect genre.	Assistante GED	Janvier 97
5. Dépliant cycle 3 et cycle 5 avec aspect du genre.	. Elaboration des dépliants cycle 3 et cycle 5 avec les aspects du genre pour maintenir la sensibilité des villageois sur le genre	EH/CRESA	Nov./ Déc. '97

Annexe 3

Implication des structures sanitaires

IMPLICATION DES STRUCTURES SANITAIRES
DANS LES ACTIVITES DU VOLET EH.

NIVEAUX	TACHES D'IMPLICATION
<p>D.R.S.</p> <p align="right">Action</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Responsable du volet - assiste réunion coordination - préside réunion concertation - représente le volet auprès du M.S. - signe les demandes de fonds, suit les dépenses - effectue des sorties de terrain 2 fois par cycle <p>Discuter sur la réunion hebdomadaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - réunion des.....
<p>M.C.D.</p> <p align="right">Action</p> <p align="right">Action</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Participent aux réunions de concertation - effectuent des visites de terrain 2 à 3/cycle - suivent les activités SIECA (programmes + comptes rendus) - représente le volet EH dans le district - reçoivent le chronogramme du volet EH <ul style="list-style-type: none"> - Aspects EH à intégrer dans l'outil de supervision du M.C.D. - Prévoir rencontre intégrée MCD/EH/CRESA
<p>E.C.D.</p> <p align="right">Action (SIECA)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Doivent être au courant du volet EH dans le District - Aspects EH à intégrer dans l'outil de supervision de l'ECD.
<p>SIECA</p> <p align="right">Action</p> <p align="right">Action</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Participent aux réunions SIECA/EH - dirigent les réunions CSPS/SIECA - forment les Agents CSPS - appuient les Agents CSPS - Rend compte aux MCD et ECD - coordonne les activités de terrain - prend part dans le concept et l'évaluation des activités - Dépouillement des données l'évaluation.

<p>COMITE DE GESTION CSPS</p> <p>Acquis</p> <p>Action Octobre Acquis</p> <p>Action Octobre</p> <p>Action Octobre</p>	<p>Acquis</p> <p>Action Octobre Acquis</p> <p>Action Octobre</p> <p>Action Octobre</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Doivent être au courant des activités EH au niveau/Aire - reçoivent les informations EH des Agents CSPS - gèrent les frais entretien motos CSPS - reçoivent une retro-information sur les résultats des évaluations dans les villages - sont informés des problèmes rencontrés dans les villages en vue d'y proposer des solutions.
<p>C.S.P.S.</p> <p>Améliorer Octobre</p> <p>Introduire Octobre " Octobre</p>	<p>Améliorer Octobre</p> <p>Introduire Octobre " Octobre</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Participe aux réunions CSPS/SIECA - forment les EV - appui/suivi des EV - participent aux évaluations - impliqués souvent dans la conception - Développer synergie CG/EH/CPE - conduisent les réunions mensuelles EV - Appuient les maçons locaux - Assurent liaison maçon/EH/CRESA - Assurent le dépouillement des données de l'évaluation.
<p>C.R.E.S.A.</p> <p>A discuter</p>	<p>A discuter</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Participent aux réunions de coordination - participent aux réunions de concertation - participent aux réunions de planification - participent aux activités de conception/suivi/évaluation - Responsable des mesures d'accompagnement - interlocuteur DRS/EH

Annexe 4

**Analyse coûts-efficacité
période juillet-décembre 1996 / janvier-juin 1997**

ANALYSE COUTS-EFFICACITE

Période Septembre- Décembre 1996

ACTIVITES	RESULTATS	DEPENSES	EFFETS
a <i>Tester la stratégie</i> Evaluation interne Evaluation C3 Dépouillement sondage C1/C4 Elaboration C4 Production matériel C1/C4 Préparation formation	Rapport d'évaluation 20.000 dépliant et 460 séries d'images Manuel de formation	Eval. int. 2.874.650 Indemnités: 2.795 Total 2.877.445	Stratégie présent
b <i>Renforcer les structures sanitaires</i> Formation agents SIECA C1/C4 Formation agents CSPS C1/C4 Visites d'appui équipe EH	3 agents SIECA formés 27 agents CSPS formés .. visites d'appui	Matériel form. 191.600 Carburant: 306.020 Indemnités: 0 Formation: 1.235.450 Total 1.733.070	Agents de Santé formés et capables
c <i>Améliorer les pratiques hygiéniques</i> 1 Cycles EH Formation EV sur C1/C4 Exécution visites à domicile C1/C4 Exécution réunion de quartier C1/C4 Visites d'appui agents CSPS Visites d'appui agents SIECA Visites d'appui équipe EH 2 Mesures de renforcement Formation enseignants C1/C4 Activités EH dans les écoles 3 Mesures d'accompagnement Mobilisation couvercles puits	922 membres formés 895 fonctionels (97%) C1-visite 1: 7.476 ménages (86%) visite 2: 5877 ménages (67%) C4-visite 1: 8311 ménages (94%) visite 2: 7537 ménages (85%) C1-296 réunions: 3102 hom. et 4827 femmes C4-394 réunions: 4007 hom. et 5046 femmes C1- 245 visites/ C4- 314 vis. C1- 56 visites/ C4- 24 vis. ... visites 235 enseignants formés .. activités organisées Mobilisation pour les couvercles: 37 puits	Matériel form. 520.660 Carburant: 1.647.229 Motivation: 316.000 Indemnités: 1.377.730 Formation: 5.726.155 Total: 9.587.774 Matériel form.: 0 Carburant: 655.820 Indemnités: 354.150 Total: 1.009.970 Aménag.: 232.500 Carburant: 115.000 Indemnités: 0 Total 347.500	Communauté formée et organisée Chang. comp.: Elèves formés
d <i>Coordination</i> Réunion de concertation/coordination Réunion agents CSPS	1 réunion de coordination 3 réunions de concertation	Total: 604.300	Activités impliquées dans Min.Santé
e <i>Coûts généraux</i> Salaires et indemnités personnel Fournitures de bureau et entretien Batiment CRESA Accueil étrangères	2 chauffeurs 1 communicatrice 1 ouvrier journalière différentiel secrétaire et formateur flotte/motos et bureau	3.948.654 2.404.556 652.018 104.500 Total 7.452.467	
		Total 23.269.787 FCFA	

ANALYSE COUTS-EFFICACITE

période Janvier- Juillet 1997

ACTIVITES	RESULTATS	DEPENSES	EFFETS
<i>a</i> Tester la stratégie			
Evaluation C1/C4	Données C1/C4 disponibles	Dessinateur: 125.246 Indemnités: 10.760 Carburant: 88.000 Evaluation: 18.000	Stratégie présent
Elaboration C2/C5	10.000 dépliants C2 et 510 séries d'images	Total: 242.006 (0.45%)	
Production matériel C2/C5	Manuel de formation		
Préparation formation			
<i>b</i> Renforcer les structures sanitaires			Agents de Santé formés et capables
Formation agents SIECA C2/C5	8 agents SIECA formés	Matériel form.: 225.550 Carburant: 433.985	
Formation agents CSPS C2/C5	58 agents CSPS formés	Indemnités: 418.200 Formation: 1.735.385	
Formation agents SIECA/CSPS sur genre	64 agents CSPS/SIECA formés	Total: 2.813.120 (5.2%)	
Visites d'appui équipe EH	.. visites d'appui		
<i>c</i> Améliorer les pratiques hygiéniques			
1 Cycles EH			
Formation EV sur C2/C5	1020 membres formés ... fonctionels (..%)	Matériel form.: 1.921.585 Carburant: 4.977.700 Motivation: 2.449.000 Indemnités: 4.007.845 Formation: 5.867.690 Entr. motos: 2.490.476	Communauté formée et organisée
Exécution visites à domicile C2/C5	C2-visite 1: ... ménages (..%) visite 2: ... ménages (..%) C4-visite 1: ... ménages (..%) visite 2: ... ménages (..%)	Total: 21.714.296 (41%)	Chang.comp.:
Exécution réunion de quartier C2/C5	C2-... réunions: .. hom. et .. femmes C5-... réunions: .. hom. et ..femmes		
Visites d'appui agents CSPS	C2- ... visites/ C5- ... vis.		
Visites d'appui agents SIECA	C2- .. visites/ C5- .. vis.		
Visites d'appui équipe EH	... visites		Elèves formés
Réunions CSPS/EV	415 réunions mensuelles	Matériel form.: 747.050 Carburant: 878.420 Indemnités: 734.840	
2 Mesures de renforcement			
Formation enseignants C2/C5	292 enseignants formés	Total: 2.360.310 (4.4%)	
Activités EH dans les écoles	.. activités organisées	Aménag.: 1.021.500 Carburant: 198.260 Indemnités: 0 Form. latrines: 1.382.025	
3 Mesures d'accompagnement	Stratégie sur place	Total: 2.601.785 (4.8%)	
Elaboration de la stratégie construction des puits	.. visites d'introduction		
Introduction des latrines dans les villages	56 maçons formés		
Formation des maçons	.. latrines construites		
Construction des latrines	.. visites d'appui CRESA		
Appui/suivi des maçons	37 couvercles mis		
Aménagement des puits			
<i>d</i> Coordination			
Réunions de concertation/coordination	1 réunion de coordination	Total: 72.500 (0.13%)	
Réunions SIECA/CRESA/EH	3 réunions de concertation		Activités impliquées dans Min.Santé
Réunions agents CSPS	2 réunions SIECA/EH/CRESA	Pour cette période les réunions CSPS/SIECA etc ont été enregistrées dans l'activité "Améliorer les pratiques"	
Réunion DRH/EH/CRESA	18 réunions CSPS/SIECA/CRESA/EH		
	1 réunion DRH/EH/CRESA		

e	<i>Coûts généraux</i>		
-	Salaires et indemnités personnel	2 chauffeurs	Salaires: 5.042.112
-	Fournitures de bureau et entretien	1 communicatrice	Fourn.: 360.705
-	Batiment CRESA	1 ouvrier journalière	Entret: 1.245.091
-	Accueil étrangères	différentiel secrétaire et formateur	Achat: 15.169.800
		flotte/motos et bureau	Voyages: 590.350
		achat 1 voitures et 3 motos	Total: 23.615.748 (44%)
			<i>Total 53.419.765 FCFA</i> <i>(66% du budget prévu)</i>

¹ Pendant l'analyse les données de l'évaluation des cycles 2 et 5 n'étaient pas encore disponibles et les données sur les dépenses de cette période ont été mal enregistrées. Cet exemple ne reflète pas la réalité, mais sert comme exemple pour l'avenir.

Annexe 5

**Coûts-efficience/Repartition codes Fiches d'Opérations
Schéma emploi du temps Equipe EH/CRESA
Etat de dépenses**

COUTS-EFFICIENCE

SBA 531/532 = 352 880.

Fiches d'Opérations	SA	SB	SC	SD
Aspects d'analyse	Tester la stratégie	Améliorer les pratiques	Renforcer les structures sanitaires	Budget général
<p>Travail sur le terrain:</p> <p>1 Indemnités, répas et carburant Visites d'appui CSPS et SIECA pendant les cycles EH</p> <p>2 Système de motivation</p> <p>3 Aménagement des puits</p> <p>4 Construction des latrines</p> <p>3/4 (y inclus frais de la formation des maçons)</p> <p>5 Entretien motos SIECA/CSPS</p>	<p>SAA 531/571 niv. C et S SAB 531/571 niv. C et S SAC 534 niv. C SAC 531/571 niv. C et S</p> <p>→ 400 000 SAB = 995 895 SAC = 988 250</p> <p>* 225 500 + 77 100 (avec base)</p>	<p>SBA 534 X SBB 445 et 447 ✓ SBE 531/534/571 niv S et C SBE 556 - 361 900 + 317 795 SDB 534 niv S 273 650 SBB + 209 994 000 S71 531 = 545 570 (C 750 000 + 175 000) 531 = 187 530 (S) 249 000 SDB = 279 470 (S + 6) 534. 456 910 (C) →</p>	<p>SCA 534 niv. C SDB 534</p>	<p>SDB 534 niv S</p>
<p>Formation CSPS/ SIECA/ EH:</p> <p>1 Frais Formation CSPS/SIECA (formateur et participants: carburant, répas et indemnités)</p> <p>2 Frais Formation Equipes Villageoises (formateur et participants: carburant, répas et indemnités)</p> <p>3 Indemnités et carburant pour l'appui SIECA pendant les formations</p>		<p>SBA 531 niv S et C SBA 571 niv S SBA 425/ 621 → 34 010 + 56 815 + 67 245 220 900 (C S) SBA 425 = 209 690 + 621 = 6 201 420 530 400 SBA 531 V = 195 200</p>	<p>SCA 425/ 622 SCA 531 niv S et C 144 800 53 267</p>	
<p>Coordination:</p> <p>1 Frais pour les réunions de Concertation/ Coordination</p> <p>2 Indemnités et carburant pour les réunions SIECA/CSPS</p>	<p>SAC 531/571 niv S et C SAC 575</p> <p>311 470 C 46 550 423 150 118 500</p>			<p>SDB 571</p>

96 000 . 227 800 .

27 000 .

Fiches d'Opérations	SA	SB	SC	SD
Aspects d'analyse	Tester la stratégie	Améliorer les pratiques	Renforcer les structures sanitaires	Budget général
Programme EH/ Activités: 1 Indemnités pour appui/suivi EH-CRESA pendant les formations et l'exécution des cycles (y inclus puits et latrines) 2 Carburant, indemnités et autres frais pour conception et evaluation 3 Frais Formation personnel CRESA/EH 4 Carburant, indemnités et nuités pour voyages Ouaga et autres	SAA 531/571 niv. E SAA 2308 SAB 531/571 niv. E 168.698. 66.500 327.400.	SBA 531/571 niv E = 69.500 SBB 531/571 niv E - SBE . 115.500 . + 180.500 . 47.500 . 89.500	SCA 531/571 niv. E SCA 623 SCA 423 = 172.030. 232.680. 77.150. 52.500 .	SDB 531/571/573 198.470 . 212.045.
Programme EH/ Salaires et indemnités personnel EH			789.940 3.563.656.	SDC 2301/2303/2305/ SDC 2306/2307/800
Programme EH/ Frais généraux: 1 Fourniture de bureau 2 Entretien voitures, mobilier, photocopieur, ordinateur, matériel de formation etc 3 Assurance 4 Frais bancaires SDD = 50.302. 5 Accueil étrangères	SAB 574 78 9750		23 000 64.992. + 676.000 . entretien moto.	SDA 543 294.750 + 12.150 SDB 521/522/524/525/ 194.385 SDB 427/533/532 SDD 591 10.400.785 473.947 + 306.987.

PROGRAMME DE LA SEMAINE DU ... A ... 199.

Jours	Tester la Strategie/ Conception et evaluation	Execution cycles/ Formation EV	Formation CSPS/SIECA	Coordination/ Réunions	Autres	Mesures d'accompagnement
Lundi						
Mardi						
Mercredi						
Jeudi						
Vendredi						
Total						

Annexe 6

**Calendrier juillet - décembre 1997
Budget / DGIS niveau 1**

ACTIVITES EH/CRESA DE JUILLET A DECEMBRE 97.

ACTIVITES	PERIODE DE REALISATION					
	Juil	Août	Sept	Oct	Nov	Déc
<p align="center">TESTER LA STRATEGIE</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Evaluer les cycles 2 et 5 ○ Relance des activités EH ○ Production outils participatifs ○ Réunion de synergie EH/CRESA ○ Préparation formation SIECA/CSPS/EH ○ Révision du budget 97 ○ Elaboration budget 98 ○ Commande et suivi de dépliants cycle 3 et cycle 5 ○ Commande et suivi système de motivation cycle 3 et 5 ○ Distribution dépliants/bidons et pots de nuits aux EV ○ Développement de la stratégie du Genre 						
<p align="center">RENFORCER LES STRUCTURES DU MINISTERE DE DE LA SANTE</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Formation de 8 SIECA sur les cycles 3 et 5 ○ Formation de 58 agents CSPS sur les cycles 3 et 5 ○ Appui/suivi EH/CRESA ○ Former l'Equipe EH/CRESA sur les Aspects du Genre 						
<p align="center">EDUCATION PAR LES PAIRS</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Former les EV sur les cycles 3 et 5 ○ Exécuter les cycles 3 et 5 ○ Appui/suivi EH/CRESA/SIECA/CSPS 						
<p align="center">MESURES D'ACCOMPAGNEMENT</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Introduction aménagement des puits traditionnels ○ Choix des puits à aménager ○ Formation des maçons sur l'aménagement des puits ○ Exécution de l'aménagement des puits traditionnels ○ Poursuite de la construction des latrines 						

PHV-BDM VOLET EDUCATION EN HYGIENE

09-Jul-97

RECAP sur CODES DGIS, niveau 1 sur periode Janvier a Juin 1997 et prevision Juillet a Decembre

Compte Description :	Depenses Janv./Juin '97	Previsions	Budget 1997	Budget Revisé	Difference
9130 EVALUATION INTERNE	18,000	0	300,000	18,000	282,000
92301 SALAIRES NETS	3,449,762	3,260,638	6,710,400	6,710,400	0
92303 CNSS/IUTS/AV	1,014,850	1,052,990	2,067,840	2,067,840	0
92305 INDEMNITES FONCTION	385,000	275,000	660,000	660,000	0
92306 INDEMNITES SUJETION	163,000	149,000	312,000	312,000	0
92307 INDEMNITES CAISSE	25,000	35,000	60,000	60,000	0
92308 JOURNALIERS	129,746	170,254	300,000	300,000	0
9425 MAT FORMATION EH	2,894,185	438,415	3,150,000	3,332,600	(182,600)
9427 MATERIEL TELEPHON	130,046	0	0	130,046	(130,046)
9431 VOITURES	10,905,000	0	10,905,000	10,905,000	0
9432 MOTOS	4,264,800	0	4,264,800	4,264,800	0
9445 100PUITS A AMENAGER	1,021,500	4,113,500	5,135,000	5,135,000	0
9447 CONSTRUCTION LATRIN	1,382,025	0	2,000,000	1,382,025	617,975
9521 EXPL/ENTRET.MOBIL.	40,000	10,000	50,000	50,000	0
9522 EXPL/ENTRET.ORDINAT	81,402	88,598	200,000	170,000	30,000
9524 EXPL/ENTRET.PHOTO	774,200	50,000	300,000	824,200	(524,200)
9525 EXPL/ENT.MAT.FOR EH	103,850	0	0	103,850	(103,850)
9531 CARBURANT VOITURES	6,674,365	3,290,150	9,105,000	9,964,515	(859,515)
9532 ENTRET. VOITURES	1,207,690	1,500,000	4,500,000	2,707,690	1,792,310
9533 ASSURANCE FLOTTE	74,834	375,166	450,000	450,000	0
9534 ENTRET.MOTOS	2,490,476	1,356,800	1,734,000	3,847,276	(2,113,276)
9543 FOURNITURES BUREAU	360,705	539,295	1,700,000	900,000	800,000
9556 SYST.MOTIV. EH	2,449,000	751,000	3,200,000	3,200,000	0
9571 MISSION BURKINA FASO	5,212,885	1,515,060	4,335,000	6,727,945	(2,392,945)
9573 NUITES	450,750	120,000	300,000	570,750	(270,750)
9574 ACCEUIL MISS.ETRANG	0	25,000	100,000	25,000	75,000
9575 REUNION EDUCAT.HYGIE	72,500	688,000	1,750,000	760,500	989,500
9591 FRAIS BANCAIRES	40,759	37,241	78,000	78,000	0
9621 FORMATION VILLAGEOIS	5,867,690	5,532,310	11,400,000	11,400,000	0
9622 FORMAT. CSPS SIECA	1,735,385	764,615	2,500,000	2,500,000	0
9623 FORMAT. EH	0	550,000	0	550,000	(550,000)
9800 RESERVE INDEMNITES	0	819,603	3,360,000	819,603	2,540,397
Total	53,419,405	27,507,635	80,927,040	80,927,040	0

Annexe 7

**Calendrier Plan annuel 1998
Budget / DGIS niveau 1
Budget / Fiches d'Opérations**

PROGRAMME D'ACTIVITES 1998.

Activités	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai
B. Terminer cycle 3/5	—				
A. Evaluer cycle 3/5		—			
A. Préparation cycle 4/5	—	—			
A. Préparation cycle 6	—	—			
A. Renforcer Genre	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -
B. Formation cycle 4/5 EV Introduction latrines		—	—		
B. Formation cycle 6 EV		—	—		
B. Formation maçons		—			
B. Exécution cycle 4/5			- - - -	- - - -	- - - - →
B. Exécution cycle 6			- - - -	- - - -	- - - - →
B. Construction latrines			- - - -	- - - -	- - - - →
B. Suivi aménagement puits	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	- - - - →
A. EV cycle 4/5 - 6					pas à évaluer
A. Evaluation stratégie GED				—	
A. Evaluation globale	—		—	—	
A. Capitalisation EH	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -
C. Atelier après projet	—				
B. Motivation EV C6/C4.5			- - - -	- - - -	
C. Formation Agents CSPS/SIECA cycle 4/5/6.		—			
C. Réunion concertation/coordination	—	—		—	
B. Appui/suivi cycle 5/6 Réunion CSPS/SIECA			- - - -	- - - -	- - - -

BUDGET PLAN ANNUEL 1998

Compte	Description :	Budget 1998
9130	EVALUATION INTERNE	1,875,000
92301	SALAIRES NETS	2,796,000
92303	CNSS/IUTS/AV	861,600
92305	INDEMNITES FONCTION	275,000
92306	INDEMNITES SUJETION	130,000
92307	INDEMNITES CAISSE	25,000
92308	JOURNALIERS	160,000
92309	INDEMNITES LICENCIEMENT	984,000
9425	MAT FORMATION EH	431,900
9427	MATERIEL TELEPHON	0
9431	VOITURES	0
9432	MOTOS	0
9445	100PUITS A AMENAGER	0
9447	CONSTRUCTION LATRINE	1,675,000
9521	EXPL/ENTRET.MOBIL.	25,000
9522	EXPL/ENTRET.ORDINAT	170,000
9524	EXPL/ENTRET.PHOTOCOP	500,000
9525	EXPL/ENT.MAT.FOR EH	0
9531	CARBURANT VOITURES	2,763,600
9532	ENTRET. VOITURES	2,000,000
9533	ASSURANCE FLOTTE	450,000
9534	ENTRET.MOTOS	1,423,800
9543	FOURNITURES BUREAU	450,000
9556	SYST.MOTIV. EH	765,000
9571	MISSION BURKINA FASO	1,414,900
9573	NUITES	120,000
9574	ACCEUIL MISS.ETRANG	25,000
9575	REUNION EDUCAT.HYGIE	781,000
9591	FRAIS BANCAIRES	32,500
9621	FORMATION VILLAGEOIS	5,680,000
9622	FORMAT. CSPS SIECA	903,000
9800	RESERVE KITI	1,400,000
Total		28,117,300

PHV-BDM VOLET EDUCATION EN HYGIENE

RECAP sur FICHES D'OPERATION, niveau 1/ prevision budget 1-01-98 au 31-05-98

Compte	Description :	Prevision 1998
SAA308	DESSINATEUR	150,000
SAA425	MAT.FORMATION	0
SAA531	CARBURANT	84,400
SAA571	INDEMNITES	40,000
SAA534	ENTRETIEN MOTOS	4,800
SAB574	ACCEUIL MISS.ETRANG	25,000
SAB571	INDEMNITES	124,500
SAB531	CARBURANT	265,200
SAC130	EVALUATION INTERNE	1,875,000
SAB534	ENTRETIEN MOTOS	9,000
SAC575	REUNIONS COORDINAT.	781,000
SAC571	INDEMNITES	194,400
SAC531	CARBURANT	381,000
SAC534	ENTRETIEN MOTO	180,000
SBA425	MAT. FORMAT.	343,500
SBA531	CARBURANT	430,000
SBA534	ENTRET.MOTOS	280,000
SBA571	INDEMNITES	125,000
SBA621	FORMATION VILLAGEOIS	5,680,000
SBB445	AMEN.PUITS TRADITION	0
SBB447	CONSTRUCTION LATRINE	1,675,000
SBB531	CARBURANT	125,000
SBB534	ENTRETIEN MOTOS	36,000
SBB571	INDEMNITES	130,000
SBE571	INDEMNITES	600,000
SBE531	CARBURANT	960,000
SBE556	SYSTEME MOTIVATION	765,000
SBE534	ENTRETIEN MOTOS CSPS	324,000
SCA425	MATERIEL FORMATION	88,400
SCA531	CARBURANT	393,000
SCA571	INDEMNITES	136,000
SCA622	FORMAT. AGENTS	903,000
SCA534	ENTRETIEN MOTOS	90,000
SDA543	FOURNITURES BUREAU	450,000
SDB427	MAT. TELEPHONE	0
SDB521	ENTRETIEN MOBILIER	25,000
SDB522	ENTRETIEN ORDINATEUR	170,000
SDB524	ENTRETIEN PHOTOCOP.	500,000
SDB525	ENTRET.MATER.FORMAT	0
SDB531	CARBURANT	125,000
SDB532	ENTRETIEN VOITURES	2,000,000
SDB533	ASSURANCES VEHICULES	450,000
SDB534	ENTRETIEN MOTOS	500,000
SDB571	FRAIS DE MISSION	65,000
SDB573	NUITES	120,000
SDC301	SALAIRE/INDEM. LOGMT	2,796,000
SDC303	CNSS	861,600
SDC305	INDEMNITE FONCTION	275,000
SDC306	INDEMNITE SUJETION	130,000
SDC307	INDEMNITE CAISSE	25,000
SDC308	INDEMNITE/JOURNALIER	10,000
SDC309	INDEMNITE LICENCIEMENT	984,000
SDC800	RESERVE KITI	1,400,000
SDD591	FRAIS BANCAIRES	32,500
Total		28,117,300

Annexe 8

Proposition pour une prolongation du Volet EH Document de discussion

**Projet Hydraulique Villageoise
de la Boucle du Mouhoun/Volet Education en Hygiène**

Proposition pour une prolongation du Volet EH

Document de discussion

juillet 1997

Préparé par:

**Direction Régionale de la Santé
Boucle du Mouhoun, Dédougou, Burkina Faso**

TABLES DES MATIERES

1. INTRODUCTION	1
2. LA PHASE ACTUELLE ET L'IMPLICATION DU MINISTERE DE LA SANTE	2
2.1 Le Volet EH dans sa phase actuelle	2
2.2 Implication actuelle du Ministère de la Santé	3
2.3 Raisons pour l'intégration	3
2.4 Justificatifs pour une prolongation	4
2.5 L'avenir du Volet EH	5
3. PROPOSITION DE LA PHASE I	6
3.1 Objectifs, contenu et durée	6
3.2 Cadre institutionnel	8
3.2.1 Coordination	8
3.2.2 Gestion	8
3.3 Ressources humaines	9
3.3.1 Personnel du ministère	9
3.3.2 Le personnel du Programme EH	10
3.3.3 Assistance technique	10
3.4 Ressources matérielles	11
3.5 Ressources financières	11
4. PROPOSITION D'UN PLAN DE TRAVAIL / PREPARATION PHASE I ET PHASE II	13
4.1 Préparation de la Phase II	13
4.2 Calendrier de préparation	14

ANNEXE 1: Budget pour la prolongation (EH Phase I)

LISTE DES ABREVIATIONS

AT	Assistance Technique
BdM	Boucle du Mouhoun
CRESA	Centre Régionale de l'Éducation pour la Santé et Assainissement
CSPS	Centre de Santé et de Promotion Sociale
CTP	Conseiller Technique Principal
DGCoop	Direction Général de la Coopération
DGH	Direction Général de l'Hydraulique
DMP	Direction Médecine Préventive
DRH	Direction Régionale de l'Hydraulique
DRS	Direction Régionale de la Santé
EH	Education en Hygiène
EV	Equipe Villageoise
GTZ	Coopération Allemande
IEC	Information, Education et Communication
ONG	Organisations Non Gouvernementales
PESA	Programme d'Éducation pour la Santé et l'Assainissement
PHVBdM	Projet d'Hydraulique Villageoise de la Boucle du Mouhoun
SIECA	Service d'Information, d'Éducation, de Communication et d'Assainissement

1. INTRODUCTION

De mai 1994 à mai 1998 des activités d'éducation en hygiène ont été menées dans 120 villages dans la Boucle du Mouhoun dans le cadre du Volet Education en Hygiène (EH) qui est partie intégrante du Projet Hydraulique Villageoise de la Boucle du Mouhoun (PHVBdM). Ce Volet prendra fin en mai 1998. En vue de pérenniser les activités du terrain par une intégration graduelle dans les structures sanitaires du Ministère de la Santé et de consolider les acquis du terrain, une proposition provisoire d'une prolongation de courte durée et un plan de travail pour arriver à une proposition d'un après-projet ont été développés.

Le but de ce document est de présenter cette proposition et ce plan de travail afin de la discuter avec tous les partenaires. Ce document se justifie par l'intérêt que la Direction Régionale de la Santé (DRS) et les districts sanitaires ont montré aux expériences du Volet EH et qui est expliqué sur les pages suivantes.

La proposition provisoire a été développée par le DRS, appuyé par la mission d'appui au Volet EH du Juillet 1997 et en étroite collaboration avec certains médecins chefs de district, le Directeur Régional de l'Hydraulique (DRH), le Conseiller Technique Principal du projet (CTP), l'équipe du Volet EH et le Centre Régionale de l'Education pour la Santé et Assainissement (CRESA). Plusieurs discussions bilatérales et de groupe ont eu lieu et basé sur la synthèse de ces discussions le présent plan a été élaboré. A cause d'un manque de temps les acteurs du terrain n'ont pas pu être contactés, mais ils seront impliqués pour la proposition définitive. Pour la mise au point de ce document une réunion de concertation a été organisée pendant laquelle les différents détails de ce plan ont été largement discutés.

2. LA PHASE ACTUELLE ET L'IMPLICATION DU MINISTERE DE LA SANTE

2.1 LE VOLET EH DANS SA PHASE ACTUELLE

Le Volet EH est un volet de la cinquième phase du **Projet d'Hydraulique Villageoise de la Boucle du Mouhoun**, prévue de mai 1994 à mai 1998. Elle est exécutée sous la tutelle du Ministère de l'Environnement et de l'Eau. En fait, pour les activités EH il s'agit plutôt d'une première phase. Sauf le projet pilote du Programme d'Education pour la Santé et l'Assainissement (PESA), qui s'est déroulé de 1987 à 1990 et qui était axé sur des aspects techniques concernant l'aménagement des puits traditionnels et la construction des latrines, il n'y avait pas encore des activités éducatives en matière d'hygiène dans les villages de la Boucle du Mouhoun.

L'objectif général de ce volet est de contribuer à la réduction des maladies liées à l'eau et à l'assainissement. Les objectifs spécifiques sont:

- a. développer une stratégie d'Education en Hygiène, applicable dans toute la région et adaptée à la situation locale;
- b. améliorer des pratiques hygiéniques dans les ménages et au niveau villageois;
- c. renforcer des structures existantes de la Santé au niveau régional et provincial pour assurer la pérennité de l'exécution de l'Education en Hygiène.

Afin d'atteindre ces objectifs le volet a adopté une stratégie participative qui est basée sur l'approche de l'éducation par les pairs avec les éléments suivants:

- la participation de la population à toutes les étapes d'EH;
- éducation par les pairs, exécutée par des équipes villageoises;
- thèmes et messages pratiques et faisables;
- appui et suivi intensif, exécuté par les structures du Ministère de la Santé et les équipes villageoises;
- relations horizontales entre tous les participants du volet EH;
- bénévolat des équipes villageoises.

Pendant la cinquième phase du projet les activités d'éducation en hygiène ont été exécutées dans 120 villages des 6 districts sanitaires de la Boucle du Mouhoun. Dans tous ces villages des équipes villageoises (EV) ont été choisies par la population selon la répartition des quartiers. Chaque quartier a actuellement un homme et une femme qui travaillent bénévolement un jour par semaine pour les activités d'hygiène et qui sont expérimentés dans l'exécution des visites à domicile et des réunions de quartier puis dans l'utilisation des matériels visuels. Au cours de quatre ans les 120 villages ont reçu une éducation sur l'eau de boisson et 60 villages ont pu terminer une éducation sur l'assainissement.

2.2 IMPLICATION ACTUELLE DU MINISTÈRE DE LA SANTÉ

Fin mai 1998 le Programme d'Education en Hygiène tel qu'il est exécuté actuellement prendra fin. Actuellement sur le terrain et au niveau national et régional des structures ont été créées pour son exécution.

Sur le terrain

Le Volet EH a toujours exécuté les activités en hygiène avec les agents des Centres de Santé et de Promotion Sociale (CSPS) et les agents des Service d'Information, d'Education, de Communication et d'Assainissement (SIECA) dans les 6 districts sanitaires de la Boucle du Mouhoun. Dans la phase actuelle ces agents sont responsables de la formation et l'appui des équipes villageoises. Ils participent dans la conception et l'évaluation des activités EH. En plus, ils sont l'antenne du Volet EH sur le terrain.

Niveau régional et national

Au niveau régional un comité de concertation est mis sur place, qui réunit tous les deux mois les médecins chefs de district, le DRS, le DRH, le Volet EH/CRESA et le CTP du projet. Lors de cette rencontre l'avancement des activités sur le terrain et les problèmes sont discutés, de même que les rapports d'avancement et les rapports annuels.

Au niveau national un comité de coordination a été mis en place afin d'assurer une coordination entre les partenaires au niveau régional, la Direction Générale de l'Hydraulique (DGH), la Direction Médecine Préventive (DMP), la Direction Générale de Coopération (DGCoop) et le représentant du bailleur de fonds. Ce comité a pour but d'examiner et d'approuver les documents principaux du programme, les plans annuels et leurs budgets correspondants; il est présidé par le DGH.

A travers ces différentes structures le Ministère de la Santé a suivi depuis le début le progrès du Volet EH et les résultats sur le terrain.

2.3 RAISONS POUR L'INTÉGRATION

Le Ministère de la Santé à travers la Direction Régionale de la Santé à Dédougou a montré son intérêt pour la continuation de ce programme au delà de sa fin en mai 1998 et à l'intégration graduelle des équipes villageoises dans les structures communautaires de santé, ainsi que l'utilisation de la méthode de l'éducation par les pairs pour d'autres activités d'Information, d'Education et de Communication (IEC). Les raisons évoquées par les médecins chefs de district rencontrés et le directeur régional pour l'intégration à termes sont les suivantes:

- a. Un des principes de la politique de décentralisation est de responsabiliser la population et de la faire prendre en charge sa propre santé. Une des réalisations dans ce domaine est l'établissement des comités de gestion pour les CSPS. Un relais pour les activités IEC dans les villages dans cette philosophie semble logique¹⁾.
- b. Actuellement dans la plupart des cas les agents CSPS sont responsables pour les activités IEC. Ces activités sont intégrées dans les autres activités de santé dans les villages ou dans les CSPS, mais pas de façon systématique et pas avec une méthode bien établie. Dans la région les activités d'IEC font partie des plans d'action, mais il manque une stratégie d'IEC bien élaborée. On pourra élaborer une stratégie IEC, qui inclut ces relais dans les villages.
- c. L'éducation par les pairs a fait ses preuves et pourra être expérimentée comme méthode IEC dans d'autres domaines de la santé tels que le planning familial et la surveillance nutritionnelle.
- d. EH a touché 120 villages, 10% des villages de la Boucle du Mouhoun. Beaucoup d'autres villages ont besoin de l'éducation en hygiène. Si l'on arrive à changer les comportements non hygiéniques dans la région il y aura un impact sur le nombre de maladies liées à l'eau et l'assainissement et ainsi sur le taux de soins curatifs et les coûts liés à la santé.

2.4 JUSTIFICATIFS POUR UNE PROLONGATION

L'intégration à terme doit être bien préparée par la DRS, pour que les conditions, les objectifs, les activités et le cadre institutionnel soient élaborés avec l'accord de tous les partenaires. Afin d'arriver à une intégration totale à terme et d'organiser un transfert graduel une proposition d'une prolongation de courte durée est préparée. Les raisons évoquées pour avoir une prolongation de courte durée sont les suivantes:

- a. Les activités dans le domaine de l'assainissement et la construction des latrines déjà entamées dans les 120 villages d'intervention ne peuvent pas se terminer avant la fin du projet.
- b. Une prolongation permettra d'introduire graduellement plus d'autonomie et d'indépendance des équipes villageoises dans les 59 premiers villages d'intervention du Volet EH. Une évaluation à la fin de cette prolongation permettra en même temps d'estimer la viabilité des équipes villageoises et la faisabilité d'une continuation des activités d'éducation à terme sans une présence forte du Volet EH sur le terrain.
- c. Une prolongation permettra également d'impliquer de manière plus active les équipes cadres dans les activités IEC/EH lors des supervisions.

¹⁾ Par exemple cela pourrait se traduire en une redynamisation des agents communautaires et des cellules de santé dont les équipes villageoises pourront faire partie.

2.5 L'AVENIR DU VOLET EH

En résumé l'avenir du Volet peut se distinguer en trois phases:

1. La phase actuelle, dans laquelle le Volet EH fait partie du Projet d'Hydraulique Villageoise et qui se terminera en mai 1998;
2. La prolongation de courte durée, Phase I, dans laquelle le Volet EH sera adopté par la Direction Régionale de la Santé et dans laquelle l'intégration des réseaux du terrain sera graduellement expérimenté.
3. L'après-projet, Phase II, dans laquelle les activités et la stratégie seront adaptées selon les besoins de la DRS. Une proposition de cette phase sera développée par la DRS et ses partenaires avant mai 1998. Cette proposition sera présentée à plusieurs bailleurs de fonds pour un financement éventuel.

3. PROPOSITION DE LA PHASE I

3.1 OBJECTIFS, CONTENU ET DURÉE

Les objectifs de la phase I sont:

1. Achever les cycles entamés dans les villages;
2. Consolider les acquis obtenus par le Volet Education en Hygiène pendant la période écoulée;
3. Préparer la phase d'intégration.

1. Achever les cycles entamés dans les villages

Pour le plan annuel 1998 on a prévu d'entamer des activités d'éducation sur l'utilisation et l'entretien des latrines dans les 59 premiers villages d'intervention et des activités d'éducation sur l'évacuation hygiénique des excréments dans les 60 derniers villages d'intervention, y inclus la construction des latrines. Si une prolongation est approuvée les activités entamées dans le domaine de l'assainissement pourront se terminer et seront évaluées.

2. Consolider les acquis obtenus par le Volet Education en Hygiène pendant la période écoulée

Pour les 59 premiers villages d'intervention il y aura le temps de consolider les acquis concernant le changement de comportement par des activités d'éducation dans les villages, qui seront menées d'une façon plus autonome avec un appui réduit. L'éducation faite pendant ce temps sera basée sur les résultats de l'évaluation globale menée pendant la phase actuelle. A partir des anciens messages et avec l'aide de l'agent CSPS, les équipes vont développer des activités d'éducation en hygiène selon les besoins spécifiques dans leurs villages en utilisant le matériel déjà disponible.

3. Préparer la phase d'intégration (voir aussi chapitre 4)

En vue de pérenniser les activités d'éducation dans les villages une diminution forte de la présence du Volet EH/CRESA sur le terrain est prévue pendant la phase I. Cela donne aux équipes villageoises et aux agents CSPS la possibilité d'exercer des activités en hygiène indépendante du Volet EH/CRESA. Cela donne aussi à la DRS et au Volet EH/CRESA la possibilité de suivre l'autonomie réelle du terrain et ainsi la viabilité des réseaux d'éducation dans les villages. Cette expérience peut être évaluée à la fin de la prolongation.

Le temps nécessaire pour terminer les activités d'assainissement, de latrinisation dans les 60 derniers villages et d'évaluer les résultats est estimé à 9 mois. Cela est dû au fait que la période Juillet- Octobre est une période de cultures des champs qui n'est pas utilisable pour les activités dans les villages. Le plan d'action est montré sur la page suivante.

PLAN D'ACTION PHASE I

JUIN 1998- FEVRIER 1999

ACTIVITES	06	07	08	09	10	11	12	01	02
Nouveaux villages									
Cycle 5:									
Terminer cycle 5	————								
Evaluer cycle 5		————							
Construction latrines	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	
Finaliser puits	-----	-----	-----	-----	-----				
Cycle 6:									
Préparation cycle 6		-----	-----						
Formation CSPS/SIECA			-----	-----					
Formation équipes				-----	-----				
Exécution cycle 6				-----	-----	-----	-----	-----	-----
Evaluation cycle 6									-----
Anciens villages									
Cycle 6:									
Terminer cycle 6	————								
Evaluer cycle 6		————							
Cycle répétition ancien messages:									
Préparation SIECA				-----					
Préparer CSPS				-----					
Préparer villages				-----	-----				
Exécuter activités				-----	-----	-----	-----	-----	-----
Evaluer									-----
Réunions									
Réunions de coordination		—					—		
Réunions de concertation				—			—		
Réunions CSPS		—				—			
Réunions Equipes	—	—			—	—	—	—	—

3.2 CADRE INSTITUTIONNEL

3.2.1 Coordination

Pendant une prolongation éventuelle la DRS sera l'actrice principale de ce programme. Cela implique que le programme sera exécuté sous la tutelle du Ministère de la Santé. Le Directeur du programme devient en ce moment le Directeur Régional de la Santé. Ce transfert de responsabilité nécessite une adaptation du Protocole d'Accord d'Juillet 1994, portant la bonne collaboration entre la DRH et la DRS.

Comme structure de coordination il est proposé de maintenir le comité de concertation au niveau régional afin de garder le lien effectif avec la DRH sur le terrain et d'avoir un cadre spécifique dans lequel le progrès d'intégration et de l'exécution est suivi. Les tâches et la composition énumérées dans le paragraphe 1.2 peuvent rester les mêmes (sauf en ce qui concerne le CTP, qui sera à la fin de son contrat en avril 1998).

Au niveau national il est proposé de maintenir le comité de coordination, avec la même composition et tâches, mais il est proposé que l'organisation de ce comité soit assurée par le DMP. La pertinence de la participation du DGH et du DRH à cette réunion est à discuter.

La fréquence des réunions de concertation et de coordination lors de la Phase I peuvent rester la même:

Réunion de coordination	2x par an
Réunion de concertation	6x par an

3.2.2 Gestion

La gestion du Volet EH pendant la phase actuelle est assurée par le Projet d'Hydraulique Villageoise et la DRH. Pour la prolongation un transfert de cette gestion à la DRS est à prévoir. Pour la période à venir il reste à bien définir le système de gestion et de le discuter avec le bailleur, le DRS et l'administrateur de la DRS²⁾. Une gestion décentralisée par district sanitaire ne semble pas opportune pendant la Phase I. La gestion quotidienne pourra rester au sein du Volet EH/CRESA, mais les modalités devraient être discutées entre le DRS, le CRESA, le Volet EH et le CTP.

²⁾ Afin de trouver un meilleur système de gestion, il sera utile de discuter avec le représentant de la GTZ, afin de voir si une collaboration dans ce domaine est faisable.

3.3 RESSOURCES HUMAINES

3.3.1 Personnel du ministère

Les personnes actuellement impliquées dans les activités du Volet EH seront aussi les acteurs principaux de la Phase I de la part du Ministère de la Santé, à savoir:

- DRS
- CRESA
- Médecins chefs de district
- 60 agents CSPS
- 6 agents SIECA
- Secrétaire
- Formateur

Agents CSPS et SIECA

Pendant la phase I les activités EH sur l'assainissement seront suivies par les 60 agents des 30 CSPS déjà impliqués dans le Volet EH, ainsi que les 6 agents SIECA. Les médecins chefs de district ont évoqué que les activités EH prennent trop de temps de leurs agents. Afin de promouvoir l'intégration graduelle de l'EH dans les activités quotidiennes des agents CSPS et SIECA le Volet EH a déjà planifié une réduction dans les visites d'appui de ces agents pendant l'exécution des activités EH dans les 59 premiers villages d'intervention à partir de début 1998. Cela permet en même temps aux équipes villageoises de ces 59 villages d'avoir une plus grande autonomie. Pendant la prolongation il est proposé de continuer à réduire le temps pour les activités EH des agents CSPS et SIECA. Au lieu d'utiliser 30% du temps par CSPS pour l'exécution d'EH on demandera 15%, soit 6 heures par semaines. Pour les SIECA il faudra également envisager une coupure des visites d'appui de 50%. Néanmoins, ils restent responsables pour une bonne exécution, coordination et rapportage des activités EH dans leur district. Il est proposé de réduire leur temps effectif à 30% au lieu de 75% du temps disponible, comme proposé dans le Plan d'Opérations³⁾, soit 12 heures par semaine.

Médecins Chefs du District, DRS, Administrateur et le CRESA

Les médecins chefs de district restent impliqués dans le Volet EH au même titre que lors de la phase actuelle: ils assurent le bon déroulement des activités dans leurs district par la participation aux réunions de concertation, des visites d'appui ponctuelles sur le terrain et une bonne communication avec le SIECA. Pour la Phase I ils pourront réserver 5% de leur temps, soit 2 heures par semaine.

Le DRS aura besoin de plus de temps que lors de la phase actuelle pour les activités EH en tant que Directeur du Programme, qui gère les différentes ressources, estimation: 15% de son temps.

³⁾ Dans le Plan d'Opérations on n'a pas pu envisager une coupure des provinces en districts et par conséquence une augmentation de nombre des agents SIECA de 3 à 6 (un agent par district). Pour cette raison le temps requis par agent semble fortement réduit, mais en réalité il s'agit d'une réduction en hommes/jours de 20%

Le gestionnaire de la DRS devrait réserver également du temps pour la gestion du programme: estimation 10% de son temps.

Le rôle et le temps disponible au sein du CRESA pendant la prolongation est à définir en concertation avec le DRS. Il est proposé qu'il est l'homologue de l'équipe du Volet EH.

Formateur et secrétaire

Au niveau du Volet EH un formateur et une secrétaire ont été affectés à 100% pour les activités du Volet EH. Il est proposé que ces deux personnes restent disponibles pour les activités EH pendant la Phase I.

3.3.2 Le personnel du programme EH

Pour l'exécution des activités EH une équipe de deux personnes est établie: un formateur (déjà mentionné ci-dessus) et une communicatrice, qui est recrutée par le projet.

Comme appui à cette équipe les personnes suivantes ont été recrutées:

3 Chauffeurs, recrutés par le projet

1 Fille de salle, recrutée par le projet

1 Dessinateur à la tâche, sans contrat fixe.

1 Secrétaire, affectée par le Ministère de la Santé (déjà mentionnée ci-dessus)

La DRS propose de retenir tout le personnel du Volet EH durant la phase I. Si cette proposition est approuvée par le bailleur de fonds, des nouveaux contrats du personnel recrutés par le projet devront être établis afin qu'ils aient un statut clair. Aussi un règlement intérieur devra être établi.

3.3.3 Assistance technique

Pour le plan annuel 1998, pendant la phase actuelle deux appuis techniques sont prévues:

- un appui dans le domaine du genre jusqu'à la fin du contrat de l'Assistance Technique (AT);
- un appui d'un mois à 6 semaines dans le planning et l'analyse technique et financière du Volet EH, dont les termes de références restent à élaborer.

Pour la phase I quelques appuis dans le domaine de planning, genre et aspects institutionnels et financiers ont été discutés. Il s'agit de la proposition suivante:

- 2 missions de l'expert genre et développement, afin d'appuyer l'équipe sur place dans la mise en pratique et l'évaluation des aspects genre lors de la phase I
- 2 missions de l'expert en santé publique dans l'analyse et le planning technique et financier et l'évaluation de la phase I

- 2 missions d'un expert institutionnel et financier, afin d'appuyer l'administrateur de la DRS dans la mise en pratique du système de gestion selon les règles du bailleur de fonds et dans le rapport financier final.

Le calendrier de ces appuis est montré dans le tableau ci-dessous.

Appui proposé par:	1998							1999	
	06	07	08	09	10	11	12	01	02
Expert Genre					—				—
Expert Santé Publique		—						—	
Expert Institutionnel et financier	—								—

3.4 RESSOURCES MATERIELLES

Les ressources matérielles mises en oeuvre pour l'exécution de la phase actuelle peuvent être utilisées pendant la phase I. Il s'agit au niveau régional de:

- un bâtiment pour le CRESA avec 3 bureaux et un magasin;
- l'équipement de bureaux, y compris ordinateur, imprimante et photocopieuse;
- les moyens de transport: pour le niveau régional 3 voitures et 6 motos;
- équipement de bureau pour le Volet EH/CRESA.

Tout cela étant en bon état, des nouveaux investissements ne semblent pas requis.

Dans les districts sanitaires les matériels disponibles pour le fonctionnement général du district peuvent être utilisés, comme on le fait actuellement. Néanmoins, il est à envisager que tous les districts sanitaires prennent en charge l'entretien des motos SIECA.

Si le programme aura un nouveau statut qui demande un nouveau contrat, le matériel devrait être transféré du PHVBdM au EH Phase I. Les détails de transfert de matériel seront élaborés pendant la période à venir.

3.5 RESSOURCES FINANCIERES

Le budget global pour l'exécution des activités est présenté dans l'Annexe 1. Pour la phase I un montant de 25.164.631 FCFA est à prévoir comme appui financier.

Pour l'appui technique un montant d'environ FL 200.000, = est à prévoir:
4 mois pour des experts internationaux et 2.5 mois d'un expert national (voir 3.3.3).

L'état, à travers le Ministère de la Santé, donne comme contribution les salaires des agents de santé, l'eau, l'électricité et le téléphone. Cette contribution est estimée à 7.938.000 FCFA, selon la répartition suivante:

- Eau, Electricité et Téléphone: $200.000 \times 9 \text{ mois} =$	1.800.000 FCFA
- Salaires:	
1 DRS: $160.000 \times 0.15 \times 9 \text{ mois} =$	
216.000 FCFA	
1 Gestionnaire: $110.000 \times 0.10 \times 9 \text{ mois} =$	99.000 FCFA
6 Médecins chefs de district: $6 \times 150.000 \times 0.05 \times 9 \text{ mois} =$	
405.000 FCFA	
1 Responsable CRESA: $100.000 \times 0.50 \times 9 \text{ mois} =$	450.000 FCFA
1 Formateur: $90.000 \times 100\% \times 9 \text{ mois} =$	810.000 FCFA
1 Secrétaire: $48.000 \times 100\% \times 9 \text{ mois} =$	432.000 FCFA
6 SIECA: $6 \times 80.000 \times 0.30 \times 9 \text{ mois} =$	1.296.000 FCFA
30 CSPPS: $30 \times 60.000 \times 0.15 \times 9 \text{ mois} =$	<u>2.430.000 FCFA</u>
TOTAL	7.938.000 FCFA

4. PROPOSITION D'UN PLAN DE TRAVAIL / PREPARATION PHASE I ET PHASE II

4.1 PREPARATION DE LA PHASE II

La direction régionale et les districts sanitaires vont élaborer une proposition d'un plan d'action à terme pour:

- l'intégration des équipes villageoises dans les structures communautaires de santé;
- adaptation de la méthode par les pairs pour d'autres activités IEC;
- l'extension de l'éducation en hygiène dans d'autres villages dans leurs districts.

Pour arriver à une proposition faisable et réaliste, il est important de tenir compte des aspects suivants:

- la politique nationale et régionale en ce qui concerne le développement sanitaire, avec un accent particulier sur l'éducation pour la santé;
- la présence des plans d'actions ou des stratégies des districts sanitaires dans le domaine d'IEC;
- les expériences et les points de vue dans les districts de:
les structures sanitaires elles-mêmes, des Organisations Non Gouvernementales (ONG) et d'autres projets ou programmes intervenant dans le domaine des activités préventives;
- les expériences dans d'autres secteurs, comme l'eau et l'agriculture;
- les expériences dans d'autres régions dans le domaine d'IEC, et spécifiquement concernant l'éducation par les pairs;
- les expériences et points de vue des villageois, notamment les équipes villageoises;
- les points de vue et les priorités des bailleurs de fonds dans le domaine de développement sanitaire, notamment le développement d'une stratégie en IEC.

Il est proposé que pendant la période de Juillet à Novembre 1997 la DRS prenne contact avec les partenaires oeuvrant dans le domaine de médecine préventive ou oeuvrant dans le district avec les structures villageoises pour avoir leurs points de vue. En plus, lors des discussions sur la proposition de prolongation des points sur l'intégration des méthodes d'éducation et des équipes villageoises et l'extension dans d'autres villages des districts peuvent être inclus.

Sur la base d'une synthèse de ces discussions une proposition provisoire de l'après-projet (Phase II) pourrait être élaborée par la DRS lors du mois de Décembre 1997. Cette proposition provisoire pourra être discutée avec des partenaires à tous les niveaux pendant un atelier de réflexion en Janvier 1998, à organiser avec l'appui technique et financier du Volet EH. Le but de l'atelier est d'arriver à une proposition définitive pour la Phase II.

4.2 CALENDRIER DE PREPARATION

Pour arriver à une proposition définitive de prolongation et une proposition provisoire de l'après-projet des actions sont énumérées dans les paragraphes précédentes. Elles sont résumées dans le calendrier ci-dessous afin de les visualiser dans le temps.

ACTION	1997						1998	
	07	08	09	10	11	12	01	02
Discussions avec le comité de concertation et de coordination/ Phase I et II	—			—				—
Discussions avec les partenaires du terrain (agents de santé et équipes villageoises)/ Phase I et II			— — — —	— —				
Discussions avec le bailleur de fonds/ Phase I	—		— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —	— — — —
Discussions avec GTZ/ Phase I			— — — —					
Elaboration d'un nouveau Protocole d'Accord/ Phase I			— — — —	— —				
Elaboration d'un système de gestion/ Phase I			— — — —	— —				
Définition du statut du programme / Phase I					— — — —	— —		
Elaboration d'un contrat pour le personnel contractuel/ Phase I							— — — —	— — — —
Transférer le matériel qui appartient au PHVBdM, utilisé pour les activités du Volet EH au nouveau programme/ Phase I								→
Signer convention entre DGCoop et le bailleur de fonds/ Phase I								→
Elaborer un plan d'action de prolongation et un budget détaillé/ Phase I		— — — —	— — — —					
Développer une proposition provisoire/ Phase II					— — — —	— —		
Atelier de réflexion/ Phase II							—	
Finaliser une proposition définitive/ Phase II							— — — —	— — — —

Annexe 1

Budget pour la prolongation (EH Phase I)

BUDGET POUR LA PROLONGATION

Compt	Description	Budget Prolongation
9130	Evaluation interne	750,000
92301	Salaires nets	5,032,800
92303	CNSS / IUTS / AV	1,550,880
92305	Indemnités fonction	477,000
92306	Indemnités sujétion	234,000
92307	Indemnités caisse	45,000
92308	Journaliers	83,000
92309	Indemnités licenciement	246,000
9425	Mat formation EH	200,000
9521	Expl. / Entret. Mobil.	18,000
9522	Expl. / Entret. Ordinat.	306,000
9524	Expl. / Entret. Photocop	250,000
9531	Carburant voitures	2,961,135
9532	Entret. voitures	2,000,000
9533	Assurance flotte	120,000
9534	Entret. motos	1,500,000
9543	Fournitures bureau	300,000
9556	Syst. motiv. EH	765,000
9571	Mission Burkina Faso	1,500,000
9573	Nuites	120,000
9574	Accueil miss. étrang.	50,000
9575	Réunion éducat. hygiène	781,000
9591	Frais bancaires	58,500
9621	Formation villageois	1,680,000
9622	Formation CSPS SIECA	418,000
9800	Réserve kiti	2,520,000
Total		23,966,315
Imprévu (5%)		1,198,316
GRAND TOTAL		25,164,631